

BELGISCHE RENREGLEMENT

De onder beschermheerschap van de KMSH, in België gehouden windhondenrennen zullen aan de hiernavolgende regels voldoen :

HOOFDSTUK I : HONDEN

Alle windhondenrassen, vermeld in FCI-rasgroep X, die voldoen aan de onderstaande regels zijn tot de rennen toegelaten. Het toelaten van andere rassen, is onderworpen aan de toestemming van de CWR.

A. Toelatingsvoorwaarden

Elke windhond, die wil deelnemen aan windhondenrennen, moet :

1. ingeschreven zijn in een stamboek, gehouden door een door de FCI en KMSH erkend organisme, dat van deze inschrijving als bewijs een stamboom aflevert;
2. in het bezit zijn van een geldig rencertificaat, afgeleverd door een door de FCI en KMSH erkend organisme;
3. een leeftijd hebben van tenminste 15 maanden en niet ouder zijn dan 8 jaar. Honden, die 8 jaar oud worden in de loop van het kalenderjaar, mogen het renseizoen uitlopen;
4. eigendom zijn van een lid van een door de KMSH erkende windhondenvereniging;
5. gemeld worden onder de naam en het adres van de eigenaar, zoals vermeld op de stamboom en het rencertificaat;
6. op de renbaan verschijnen in zijn natuurlijke haardracht, noch geschoren, noch op een of andere kunstmatige wijze veranderd.

B. Fysieke toestand van de honden

1. Mogen niet deelnemen aan windhondenrennen, honden die :
 - a) ziek zijn, of waarvan het vermoeden dat zij ziek zijn bestaat;
 - b) hinderlijk of aanstootgevend verwond zijn;
 - c) met ongedierte besmet zijn;
 - d) voor teven, loops of drachtig zijn;
 - e) duidelijk in slechte fysieke toestand verkeren;

Deze honden behoren van het terrein der renbaan verwijderd te worden. Beslissingen terzake worden genomen door de jury.

2. Doping :

- a) Iedere vorm van doping is verboden. Onder doping of dopingpraktijk wordt verstaan: iedere vorm van toedienen van substanties, of het aanwenden van middelen, die de prestaties van een hond positief of negatief beïnvloeden.
- b) De CWR kan op elke windhondenrenwedstrijd de voor een onderzoek benodigde urine doen inzamelen.
- c) De eigenaar van een door de CWR geselecteerde hond is verplicht de voor een onderzoek minimum benodigde hoeveelheid urine van deze hond af te leveren.
- d) Het is verboden de aan een windhondenwedstrijd deelnemende windhonden, van het wedstrijdterrein te verwijderen zonder toestemming van de voor de dopingcontrole verantwoordelijke persoon, vanaf het moment dat is aangekondigd dat er dopingcontrole zal plaats hebben en tot de voor controle in aanmerking komende honden definitief zijn aangeduid. Overtreding van deze regel wordt bestraft zoals voorzien in onder punt B.2.c. Van de nog in wedstrijd zijn de honden, die na aankondiging van de dopingcontrole teruggetrokken worden, kan, door de CWR, toch de inlevering van een urinestaal geëist worden.
- e) De CWR bepaalt de procedure voor het inzamelen en onderzoeken van de urinestalen. Deze procedure wordt vermeld in bijlage IV van het Belgische renreglement.
- f) Indien bij het onderzoek het gebruik van verboden stoffen wordt aangetoond zal de CWR handelen, zoals voorzien in Art. V. van haar statuten.
- g) Indien tijdens de uitvoering van deze procedure, een tegenonderzoek wordt geëist, zal dit slechts uitgevoerd worden, nadat door de betrokken eigenaar een, door de CWR te bepalen, waarborgsom werd gestort op de bankrekening van de CWR.

RÈGLEMENT BELGE DES COURSES

Sous l'égide de la SRSH, les épreuves de courses de lévriers sont régies par les règles suivantes :

CHAPITRE I : LES CHIENS

Toutes les races de lévriers, reprise dans le groupe X de la FCI, qui suivent les règles ci dessous sont autorisées.

L'admission d'autres races est soumise à l'autorisation de la CCL.

A. Conditions d'admission

Chaque lévrier, qui désire participer aux courses doit:

1. Être repris dans un livre d'origine et être en pos-session d'un pedigree, délivré par un organisme re-connu par la FCI ou la SRSH;
2. Être en possession d'un carnet de course valable, délivré par un organisme reconnu par la FCI ou la SRSH;
3. Être âgé d'au minimum 15 mois, et d'au maximum 8 ans. Les chiens âgés de plus de 8 ans peuvent achever la saison de course de l'année calendrier;
4. Être la propriété d'un membre d'un club reconnu par la SRSH;
5. Être repris sous le nom et l'adresse d'un propriétaire tel que repris sur le pedigree;
6. apparaître sur la piste dans sa robe naturelle, non tondue ni modifiée artificiellement.

B. Condition physique des chiens

1. Ne peuvent participer aux courses, les chiens qui sont :
 - a) malades, ou soupçonnés de maladie;
 - b) blessés ou en état de choc;
 - c) couverts de vermines;
 - d) pour les femelles, "en chasse" ou en "grossesse nerveuse";
 - e) manifestation, hors de condition.

Ces chiens doivent quitter le terrain du cynodrome.

Les décisions concernant ces chiens sont prises par le jury.

2. Dopage :

- a) Toute forme de dopage est interdite. Par dopage ou pratique de dopage, il faut entendre l'administration de toute substance ou toute médication qui influenceraient positivement ou négativement les prestations un chien.
- b) La CCL peut, à chaque épreuve de courses de lévriers, demander à recueillir un échantillon d'urine.
- c) Le propriétaire d'un chien sélectionné par la CCL est obligé de faire en sorte que son chien fournisse la quantité d'urine minimum nécessaire pour l'examen.
- d) Il est interdit au chien ayant participé à une épreuve, qui a été désigné pour un contrôle, de quitter le terrain de l'épreuve sans l'accord de la personne responsable du contrôle anti-doping, jusqu'au moment ou il aura satisfait à ce contrôle. Contrevenir à cette règle sera sanctionné selon le point B.2.c. de ce règlement. Si, à l'annonce d'un contrôle anti-doping, des chiens devaient être retirés, la CCL pourrait malgré tout en exiger le prélèvement d'échantillon d'urine.
- e) La CCL fixe la procédure de prélèvement et de maintenance des échantillons d'urine. Cette procédure est définie dans l'annexe IV du Règlement Belge des Courses de Lévriers.
- f) S'il s'avérait qu'il y a utilisation de produits interdits, la CCL agirait selon l'art. V de ses statuts.
- g) Si pendant l'exécution de cette procédure, une contre-expertise était demandée, celle ci pourrait avoir lieu, après que le propriétaire concerné, aie versé une garantie sur le compte bancaire de la CCL.

HOOFDSTUK II : OFFICIALS**A. Algemeen**

Officials, die een beslissingsrecht hebben of het verloop van de ren kunnen beïnvloeden, mogen hun functie niet uitoefenen tijdens die rennen, waaraan hun eigen honden deelnemen.

B. Bij een windhondenrenwedstrijd zullen volgende functionarissen verplicht aanwezig zijn :

1. Een afgevaardigde der CWR;
2. Een jury bestaande uit drie (3) leden, waarvan er een fungeert als voorzitter. Een reserve jurylid mag worden voorzien;
3. Een renleider;
4. Minimum één bochtcommissaris per bocht door de honden aangedaan¹;
5. Een wedstrijdsecretaris;
6. Een (of meerdere) draaier(s);
7. Een (of meerdere) starter(s);
8. Een (of meerdere) loter(s);
9. Tijdwaarnemers;
10. Waarnemers-dopingkontrole.

Bij afwezigheid van een van deze functionarissen en hij/zij kan niet vervanging en worden, dan zal de wedstrijd niet doorgaan.

C. Bij een windhondenrenwedstrijd kunnen volgende functionarissen aanwezig zijn :

11. Een dierenarts.

D. Bevoegdheden der functionarissen :**1. Afgevaardigde CWR**

De CWR zal op elke windhondenren vertegenwoordigd worden door een door haar aangewezen afgevaardigde. Deze maakt geen deel uit van de jury en oefent een algemeen toezicht uit op de functionarissen, wedstrijdbaan en - materiaal, en op de uitvoering van de renwedstrijd en de naleving van dit reglement.

De afgevaardigde CWR kan, indien niet wordt voldaan aan de voorschriften van dit reglement, de baan en/of het materiaal afkeuren voor het houden van renwedstrijden.

De afgevaardigde CWR heeft een adviserende stem bij de jury, ingeval :

- hij hierom wordt verzocht;
- hij het geven van advies noodzakelijk vindt;

De uiteindelijke beslissing blijft echter bij de jury, maar de afgevaardigde kan op het renverslag zijn advies vermelden, zodat bij betwistingen hiermee rekening kan gehouden worden in de uiteindelijke beoordeling der feiten. De afgevaardigde kan het bewijs eisen van het feit dat een hond niet geschorst is, of dat hij niet het eigendom is van een geschorst persoon. Indien dit bewijs hem niet voldoende schijnt, kan hij de hond voor deelname uitsluiten. De afgevaardigde heeft het recht op elk moment een aan de wedstrijd deelnemende hond door een dierenarts te laten onderzoeken. De afgevaardigde naamtekent het renverslag.

¹ Kan niet meer gewijzigd worden vóór 2006 – ne peut plus être changé avant 2006

CHAPITRE II : OFFICIELS**A. Généralités**

Les officiels, qui ont droit de décision durant le déroulement d'une course, ne peuvent être en fonction durant les courses ou participent leurs chiens.

B. Lors d'une course de lévriers les officiels suivants seront en fonction :

1. un délégué de la CCL;
2. un jury composé de 3 membres, dont l'un sera président. Un membre jury sera prévu comme réserve;
3. un directeur de course;
4. au minimum un commissaire de virage à chaque virage passé par les chiens¹;
5. un secrétaire de course;
6. un (ou plusieurs) tireur(s);
7. un (ou plusieurs) starter(s);
8. une (ou plusieurs) personne(s) à la loterie;
9. des chronométrateurs;
10. des suppléants au contrôle anti-doping.

Lorsque l'un de ces fonctionnaires n'est pas présent, et qu'il n'a pas été prévu de remplaçant, l'épreuve ne peut avoir lieu.

C. Lors d'une course de lévriers les officiels suivants peuvent être en fonction :

11. un vétérinaire.

D. Compétence des fonctionnaires:**1. Délégué de la CCL:**

La CCL sera représentée à chaque course de lévriers par un délégué qu'elle désigne. Ce délégué, qui ne fait pas partie du jury, a pour tâche de superviser en général les fonctionnaires, l'état de la piste et du matériel, ainsi que l'exécution des courses et du présent règlement.

Le délégué de la CCL peut, si ce n'est pas contraire aux prescriptions de ce règlement, déclasser la piste et/ou le matériel pour les courses.

Le délégué de la CCL a une voix consultative au jury

- si on l'y invite;
- s'il estime nécessaire de donner son avis.

La décision finale incombe cependant au jury, mais il peut cependant inscrire sa remarque au rapport du jury s'il estime que cette divergence d'opinion peut être bénéfique pour les faits.

Le délégué peut donner exigé la preuve de ce qu'un chien n'est pas disqualifié, qu'il n'est pas la propriété d'une personne disqualifiée, si la preuve ne lui semble pas suffisante, il peut l'exclure de toute participations à l'épreuve.

Le délégué peut à tout moment demander qu'un chien soit contrôlé par un vétérinaire.

Le délégué contresigne le rapport de course.

2. Jury

De jury, onder leiding van de voorzitter, heeft tijdens de windhondenrenwedstrijden het volledig beheer over het rengebeuren. Aan haar verordeningen dient onmiddellijk gevolg te worden gegeven.

Voor het nemen van de noodzakelijke beslissingen baseert de jury zich op zijn eigen waarnemingen, waarbij technische hulpmiddelen mogen gebruikt worden, de meldingen van de bochtcommissarissen en het eventuele advies van de afgevaardigde CWR.

Beslissingen van de jury zijn bindend. Verzet tegen de jury kan bestraft worden met uitsluiting van verdere deelname. Niets belet evenwel dat een jury op haar beslissing kan terugkomen, indien ze deze, in het licht van nieuwe gegevens, als foutief erkent.

Deelnemers mogen zich op straf van uitsluiting van de wedstrijd niet rechtstreeks tot de jury wenden. Dit dient te gebeuren via de renleider.

De jury maakt van de gelopen wedstrijd een verslag op, waarop alle incidenten, opmerkingen van de afgevaardigde CWR of bochtcommissarissen, vermeld worden. Elk jurylid naamtekent dit verslag.

3. Renleider

De organiserende vereniging benoemt voor elke renwedstrijd een renleider.

De renleider is de schakel tussen de jury, de organiserende vereniging en de deelnemers.

In overleg met de jury waakt hij over :

- ⇒ de gehele technische aspect en uitvoering van de rennen;
- ⇒ het vlotte verloop van de rennen;
- ⇒ de goede werking van het materiaal;
- ⇒ de veiligheid van het loopvlak;
- ⇒ hij laat zonedig verbeteringen aanbrengen;

Zonder toestemming van de renleider mag de baan door niemand betreden worden.

Personen en/of honden, die :

- ⇒ geen gevolg geven aan de aanwijzingen van de jury en/of renleider;
- ⇒ het verloop van de rennen ernstig verstoren;
- ⇒ zich op enige wijze ongepast gedragen;

kunnen door de renleider, na overleg met de jury :

- ⇒ van verdere deelname aan de wedstrijd uitgesloten worden;
- ⇒ van het terrein van de renbaan verwijderd worden.

4. Bochtcommissarissen

Op windhondenrenwedstrijden zal in elke bocht, door de honden aangedaan, een bochtcommissaris in functie zijn.

Bochtcommissarissen observeren het gedrag der honden tijdens elke ren nauwkeurig.

Zij melden elke inbreuk op het huidige reglement aan de jury.

Deze meldingen dienen het verloop van de gebeurtenis objectief en zo gedetailleerd mogelijk te beschrijven, waardoor de jury in staat gesteld wordt een rechtvaardige beslissing te nemen.

Eénmaal de jury een beslissing genomen heeft onthoudt de bochtcommissaris zich ervan hierop in het publiek zijn goed- of

2. Jury

Le jury, sous la direction du président, a toute autorité sur le cynodrome durant les courses de lévriers. Ses prescriptions sont immédiatement exécutoires.

La prise de décision du jury est basée sur sa propre expérience, cependant des aides techniques peuvent être utiles, l'avis des commissaires de virage ou encore l'avis du délégué de la commission.

Ses décisions sont impératives. Toute opposition au jury peut être sanctionnée d'exclusion. Ce règlement n'empêche toutefois pas une mise au point de sa part, s'il estime que sa décision est erronée.

Les participants ne peuvent se plaindre d'une décision du jury, directement à lui. Cela se fait via le directeur de course.

Le jury fait, l'épreuve terminée, un rapport sur lequel sont repris les incidents, les remarques du délégué de la CCL ou des commissaires de virage. Chaque membre du jury signe ce rapport.

3. Directeur de course

Le club organisateur désigne pour chaque course un directeur de course.

Il est l'intermédiaire entre le jury, le club organisateur et les participants.

En accord avec le jury, il surveille :

- ⇒ l'exécution technique sous tous ces aspects;
- ⇒ le bon déroulement des courses;
- ⇒ le bon fonctionnement du matériel;
- ⇒ la bonne qualité de la piste;
- ⇒ apportera les améliorations indispensables si nécessaire.

Nul n'a accès à la piste sans l'accord du directeur de course.

Les personnes ou les chiens qui :

- ⇒ ne donnent pas suite aux directives du jury ou du directeur de course;
- ⇒ gênent le déroulement des courses;
- ⇒ font preuve d'une conduite déplacée;

peuvent par l'intermédiaire du directeur de course suite aux directives du jury :

- ⇒ être exclus de toute participation aux épreuves;
- ⇒ être invités à quitter le cynodrome.

4. Commissaires de virage

Lors de toutes épreuves de courses, un commissaires de virage sera en fonction dans chaque virage passé par les chiens.

Les commissaires de virage suivent attentivement le déroulement de chaque course.

Ils signalent au jury toutes infractions au règlement.

Ces infractions doivent être décrites objectivement et être aussi détaillées que possible, afin que le jury puisse prendre une décision correcte.

Dès l'instant où le jury a pris sa décision, quelle qu'elle soit, le

afkeuring te laten blijken. Hij kan wel zijn opmerkingen kenbaar maken aan de voorzitter van de jury en eisen dat zijn opmerkingen opgenomen worden in het renverslag.

5. Wedstrijdsecretaris

Elke vereniging behoort voor het goed functioneren van haar wedstrijden, een deskundige wedstrijdsecretaris beschikbaar te hebben. Goede kennis van deze reglementen is voor deze functie vereist.

De taak van de wedstrijdsecretaris bestaat uit :

- * het verzorgen van het administratief materiaal voor juryleden en andere functionarissen;
- * het registreren van de aanwezigheid der deelnemende honden en het ontvangen der inschrijfgelden;
- * het uitvoeren van de administratieve controle op de dierenartskeuringen;
- * het noteren van de door de jury vastgestelde aankomstvolgorde en gelopen tijden;
- * het invullen en naamtekenen der renvergunningen. Deze dienen ten laatste direkt na afloop der laatste ren aan de eigenaar te worden teruggegeven;
- * het opmaken der verdere indelingen volgens de richtlijnen in bijlage VII aan dit reglement. Deze indelingen worden ter goedkeuring voorgelegd aan de jury.
- * het inhouden der renvergunningen van gediskwalificeerde honden.
- * onmiddellijk na de wedstrijd het verzenden van een volledig ingevuld programmaboekje aan :
 - ◇ het secretariaat CWR, samen met het renverslag;
 - ◇ de verantwoordelijke voor promotie en degradatie samen met de ingehouden renvergunningen.

6. Draaier(s)

De draaier ontvangt al zijn opdrachten van de jury of renleider.

Hij zorgt er voor dat :

- ◇ na het door de starter gegeven signaal, de haas in beweging komt;
- ◇ de haas zich gedurende de ren zoveel mogelijk gelijkmatig over de baan beweegt. De afstand tussen haas en kophond is ongeveer 20 tot 25 meter voor greyhounds en ongeveer 15 tot 20 meter voor de overige rassen;
- ◇ de haas zich tot minstens 30 meter na de eindmeet nog met onverminderde snelheid over de baan beweegt.

7. Starter(s)

Bij elke wedstrijd fungeert een starter, eventueel bijgestaan door een hulpstarter.

De starter zorgt ervoor dat het lokmiddel steeds goed zichtbaar is voor alle deelnemende honden. Bij een sleephaas ligt deze plaats op 5 m vóór en in het midden van het starthok.

Hij/zij controleert, vóór het plaatsen der honden, de bevestiging van muilkorven en rendekken. Verlies of breuk van een der beiden, tijdens de rit behoren tot het normale wedstrijdrisico en zal geen aanleiding zijn tot overlopen.

Zijn door de starter geconstateerde afwijkingen aan muilkorf of rendek niet direkt herstelbaar of door ander materiaal te vervangen, dan kan hij de desbetreffende hond van de start uitsluiten. Slechts nadat de starter zich overtuigt heeft van de reglementaire toestand van de uitrusting der honden, geeft hij het sein tot plaatsen van de honden in de starthokken.

Op verzoek van de eigenaar kan de starter bij het plaatsen assisteren of zelf plaatsen. Heeft diegene, die plaatst, zijn hond niet onder

commissaire n'a pas à faire de commentaires envers le public. Il peut bien entendu faire des remarques au président du jury et souhaiter que celles ci soient reprises au rapport .

5. Secrétaire de course

Chaque club organisateur doit veiller au bon fonctionnement de son épreuve, donc d'avoir un secrétariat de course efficient. Une bonne connaissance du règlement est indispensable pour remplir cette fonction.

Les tâches du secrétariat de courses sont :

- * les fournitures du matériel administratif pour les membres du jury et les fonctionnaires;
- * l'enregistrement de la présence des chiens ainsi que l'encaissement des droits d'inscription;
- * la responsabilité des tâches officielles lors du contrôle vétérinaire;
- * l'annotation des places et temps enregistrés par le jury.
- * l'annotation et parafage dans les carnets de courses. Ceci, afin de permettre la restitution de ceux-ci aux propriétaires immédiatement après la fin de la dernière course .
- * l'établissement des répartitions pour les courses suivantes d'après l'annexe VII de ce règlement. Celles ci doivent être présentées au jury pour approbation;
- * retenir les licences des chiens disqualifiés;
- * de faire parvenir immédiatement après la course, un programme complet au :
 - ◇ secrétariat de la CCL, en même temps que le rapport de jury;
 - ◇ responsable de la "promotion et dégradation" en même temps que les licences retenues

6. Tireur(s)

Il reçoit ses instructions du jury ou du directeur de course.

Il veille à :

- ◇ faire mouvoir le leurre dès le signal donné par le starter;
- ◇ faire mouvoir le leurre d'une façon aussi régulière que possible. La distance entre celui ci et le premier chien doit être approximativement de 20 à 25m pour les greyhounds et de 15 à 20m pour les autres races;
- ◇ faire mouvoir le leurre au minimum 30m après la ligne d'arrivée, sans diminuer la vitesse.

7. Starter(s)

Lors de chaque course, un starter sera en fonction, éventuellement aidé d'un aide starter.

Il veillera à ce que le leurre au moment du départ soit visible de tous les chiens. S'il s'agit d'un leurre "ficelle", celui ci sera placé à 5 m devant et au milieu des boîtes de départ.

Il contrôlera, avant l'introduction des chiens, le placement des muselières et des boléros. La perte ou la casse de l'un des deux fait partie du risque normal de course et n'est donc pas sujet à faire recourir.

S'il constate des problèmes concernant la muselière ou le boléro, sans que ce soit dû à un incident immédiat, ou que cela puisse être remplacé immédiatement, il pourra refuser le départ au chien en question.

Immédiatement après que le starter aie constaté l'équipement réglementaire des chiens, il donnera l'ordre de placement de ceux ci dans les boîtes.

Sur demande du propriétaire, le starter peut aider celui ci à place son chien, ou le faire lui-même. Si malgré cela, le chien ne pouvait être

.controle, dan kan de starter hem van de start uitsluiten. Ook te lang treuzelen met plaatsen kan aanleiding tot uitsluiting zijn.

Het plaatsen geschiedt in volgorde van het binnenhok naar het buitenhok en altijd snel. Zo de starthokken voldoende breed zijn, kan ook gelijktijdig geplaatst worden.

Eénmaal de honden geplaatst, staan zij onder het commando van de starter. Eigenaars of handlers moeten zich van de starthokken verwijderen.

Het zogenaamde "omdraaien" van de honden in de starthokken, is een normaal koersrisico en mag dan ook geen aanleiding zijn tot ingrijpen van de eigenaars/handlers.

Na het plaatsen geeft de starter een sein aan de draaier. Pas wanneer de haas voldoende snelheid en afstand van de honden genomen heeft, opent de starter het starthok.

Slechts de jury, na overleg met starter, bochtcommissaris en renleider kan een start ongeldig verklaren.

Honden, die niet aan de start aanwezig zijn, op het ogenblik dat het startcommando moet gegeven worden, kunnen worden beschouwd als niet meer deelnemend aan de ren. De starter mag in dit geval slechts het commando tot plaatsen geven, nadat hij hiervoor toestemming kreeg van de jury en nadat de ontbrekende hond tijdig en voldoende malen opgeroepen werd.

8. Loter(s)

De loter is verantwoordelijk voor het korrekte verloop van de loting en het noteren van de gelote hokken. Het lotzakje zal steeds aan de bovenzijde worden vastgehouden. Hij controleert vóór de loting de bevestiging van muilkorven en rendekken.

Honden, die niet tijdig aan de loting aanwezig zijn, kunnen worden beschouwd als niet meer deelnemend aan de ren.

9. Tijdwaarneming

Bij elke windhondenrenwedstrijd zal een behoorlijke tijdwaarneming uitgevoerd worden.

Deze tijdwaarneming kan op twee manieren geschieden :

- * door een automatische installatie;
- * door hiervoor aangeduide personen;

De tijdwaarneming gaat in op het ogenblik van het opengaan van de klep van het starthok en eindigt op het ogenblik dat de neus van de eerstaankomende hond de eindstreep bereikt.

De CWR heeft ten allen tijde het recht een automatische tijdwaarnemingsinstallatie op zijn goede werking te controleren. Zelfs bij het gebruik van een dergelijke automatische installatie, dient toch ten minste één tijdwaarnemer in functie te zijn, die onafhankelijk van de automatische installatie met een chronometer de tijd opneemt.

Indien geen automatische tijdwaarneming aanwezig is, dan zullen de gelopen tijden opgenomen worden door drie onafhankelijke tijdwaarnemers. Deze zullen voor aanvang der rennen hun chronometers op elkaar afstemmen onder controle van de renleider.

sous contrôle, le starter pourrait lui interdire le départ. De même, si le placement s'avérait trop difficile, le départ pourrait être également interdit.

Le placement se fait des boîtes intérieures vers les boîtes extérieures, toujours le plus vite possible. Plus les boîtes de départ seront spacieuses, plus rapide sera le départ.

Dès que les chiens sont placés, ils sont sous les ordres du starter. Les propriétaires ou handlers doivent quitter les boîtes de départ.

Le chien qui se "retourne" dans les boîtes fait partie du risque normal de course et ne peut donc pas provoquer une intervention des propriétaires ou des handlers.

Après le placement, le starter donne un signe au ti-reur. Lorsque le leurre a pris la vitesse nécessaire et se situe à la bonne distance, le starter ouvre les boîtes.

Seul le jury, après discussion avec le starter, les commissaires de virage et le directeur de course, peut déclarer un départ non valable.

Les chiens qui ne sont pas présents aux boîtes de départ au moment ou les autres chiens sont sous les ordres du starter, ne pourront plus prendre part à la course. Le starter dans ce cas donnera l'ordre de départ après avis du jury et que l'on aie une nouvelle fois appelé le chien en question.

8. Loterie

Les gens de la loterie, pour le bon déroulement de l'épreuve, noteront les boîtes "tirées".

Ceux ci contrôleront avant le "tirage", les muselières et les boléros. Le sac de la loterie sera maintenu par son côté supérieur.

Les chiens qui ne seront pas présents "à temps" à la loterie pourront être exclus de participation à la course.

9. Chronométreurs

Lors de chaque course de lévriers, un chronométrage valable doit être installé.

Le chronométrage peut être pris de deux façons :

- * avec une installation automatique;
- * fait par plusieurs personnes.

Le chronométrage débute au moment de l'ouverture des boîtes de départ et s'arrête lorsque le nez du premier chien passe la ligne d'arrivée.

La CCL peut à tout moment contrôler le bon fonctionnement de l'installation de chronométrage. De même, lorsqu'il y a une installation de chronométrage auto-matique, il faut qu'un chronométreur soit en fonction afin de palier une défaillance de celle ci.

Si aucune installation automatique n'est en fonction, les temps des chiens seront pris par trois chronométreurs. Ceux-ci doivent accorder leurs chronomètres avant le début des courses avec le directeur de course.

Bij het bepalen van de tijd dienen volgende richtlijnen in acht genomen:

- ◇ wanneer 2 van de 3 chronometers dezelfde tijd aangeven, moet deze tijd worden genomen;
- ◇ wanneer de drie chronometers onderling verschillen, wordt de middelste tijd genomen;
- ◇ wanneer de eerstaankomende hond door 2 tijdwaarnemers wordt opgenomen en er zijn verschillende tijden geregistreerd, dan moet de minst snelle tijd worden genomen, mits het verschil niet groter is dan 1/10de seconde. Bij grotere verschillen, moet het gemiddelde van de twee tijden genomen worden.

10. Waarnemers dopingcontrole

Zij schikken zich naar de bepaling opgenomen in bijlage IV aan huidig reglement en de aanwijzingen van de verantwoordelijke voor de dopingcontrole.

11. Dierenarts

De organiserende vereniging zorgt voor de aanwezigheid van een dierenarts bij het begin van een kampioenschapsren. De aanwezigheid van een dierenarts gedurende de ganse ren verdient aanbeveling. De dierenarts onderzoekt de honden op kwetsuren, ziekte of besmetting met ongedierte. Hij besteedt bijzondere aandacht aan de teven. Drachtige teven of teven, die nog uitvloeiing hebben door loopsheid, meldt hij, via het wedstrijdsecretariaat aan de jury.

De jury is verplicht rekening te houden met de vaststellingen van de dierenarts en zal zijn advies strikt laten uitvoeren, zelfs al betekent dit de uitsluiting van de hond aan de wedstrijd of eventueel zelfs de verwijdering van het zieke of besmette dier van het terrein van de wedstrijd.

Wanneer een dierenarts aanwezig is mag de eigenaar of handler van een deelnemende windhond, niet zelfstandig inwendige geneeskundige hulp verlenen aan zijn hond.

Wanneer geen dierenarts aanwezig is, en de eigenaar/handler verleent inwendige geneeskundige hulp aan zijn hond, dan zal deze hond van verdere deelname aan de wedstrijd worden uitgesloten.

De eigenaar is verplicht het zelfstandig toedienen van geneeskundige hulp te melden aan de renleider, die de jury hiervan inlicht. Doet een eigenaar dit niet, dan stelt hij zich bloot aan sancties, te bepalen door de CWR

Pour la détermination du temps, les règles suivantes sont d'application :

- ◇ lorsque 2 des 3 chronomètres indiquent le même temps, celui ci sera retenu;
- ◇ lorsque les 3 temps diffèrent, on prendra le temps moyen;
- ◇ lorsque le premier chien arrivé est pris par 2 chronomètres et que le temps ne concorde pas, c'est le temps le moins rapide qui sera retenu si la différence n'excède pas 1/10^{ème} de seconde. Si la différence est plus grande, la moyenne des temps enregistrés sera faite.

10. Suppléants au contrôle anti-doping

Ils répondent aux directives reprises dans l'annexe IV du présent règlement et à la présence des responsables du contrôle anti-doping.

11. Vétérinaires

Le club organisateur veille à la présence d'un vétérinaire avant le début d'une course de championnat. Sa présence est indispensable durant l'entièreté de l'épreuve. Le vétérinaire vérifie si les chiens sont malades, blessés ou porteurs de vermines. Il portera une attention toute particulière aux femelles "en chasse". Il avertira le jury via le secrétariat des courses, des chiennes en chaleur ou des femelles "en grossesse nerveuse".

Le jury doit tenir compte de l'avis du vétérinaire et suivra strictement celui-ci, de même s'il est décidé d'exclure le chien de l'épreuve, de même, éventuellement, s'il est décidé de faire quitter le terrain à un chien malade ou atteint de vermines.

Lorsqu'un vétérinaire est présent, le propriétaire ou le handler ne peut administrer de médicaments à un chien participant.

Lorsqu'aucun vétérinaire n'est présent, et qu'un propriétaire ou le handler désire administrer un médicament à un chien participant, celui ci ne pourra plus participer à l'épreuve.

Le propriétaire sera requis de présenter les médicaments administrés auprès du directeur de course si le jury en fait la demande. Si le propriétaire ne devait pas s'exécuter, celui ci s'exposerait à des sanctions déterminées par la CCL.

A. Algemeen

Elke ren begint in principe om 11.00 uur.

De verenigingen mogen van deze regel afwijken om bijzondere redenen, op voorwaarde dat zij het juiste aanvangsuur tijdig kenbaar maken.

In periodes van extreme warmte, te beoordelen door de inrichtende vereniging, zullen de rennen beginnen om 09.00 uur. Rendeelnemers dienen zich hierover te informeren bij de inrichtende vereniging.

B. Soorten wedstrijden

De clubs kunnen de volgende soorten wedstrijden inrichten:

1. Internationale rennen

Deze worden gelopen volgens de bepalingen van het internationale FCI-renreglement. Op internationaal aangekondigde rennen lopen de whippet en italiaanse windhondjes-sprinters, alle B- en C-klassen, de greyhounds op 350 m en alle andere rassen, die een andere dan de voor hun ras voorziene afstand lopen (480 m voor de grote, 350 m voor de kleine rassen) onder het nationaal renreglement.

2. Kampioenschapsrennen

- a) Met als titel « **Kampioen van België (+ jaartal)** »
Deze titel wordt extra vermeld in het renboekje van de kampioen.
- b) Voor de whippet sprinters wordt op de dag van het B.K. een bijzondere ren gehouden met als titel « **Beste sprinter (+ jaartal)** ». Deelnemingsvoorwaarden zijn dezelfde als voor het B.K.

3. Nationale rennen

Deelname aan deze rennen staat open voor elke belgische windhond, in het bezit van een door de CWR uitgegeven rencertificaat, en voor elke buitenlandse windhond, in het bezit van een rencertificaat, uitgegeven door een door de FCI erkende buitenlandse organisatie.

Buitenlandse honden, ouder dan zes jaar en komende uit landen waar geen klasse-systeem bestaat, mogen in de B-klasse starten.

4. Uitnodigingsrennen

Hieraan mogen uitsluitend honden deelnemen, eigendom van leden van de uitnodigende en van de uitgenodigde vereniging.

5. Clubrennen

Hieraan mogen enkel honden deelnemen, eigendom van leden van de organiserende vereniging.

6. Hordenrennen

Zijn rennen waarbij op het loopvlak hindernissen geplaatst worden, die beantwoorden aan de bepalingen van art.III.G van dit reglement.

7. Demonstratierennen

Dit zijn rennen, gehouden op

- 1) sportvelden of andere terreinen met als doel
 - bekendheid te geven aan de windhondenrensport;
 - de financiële positie van de vereniging te verbeteren;

Er is geen rencertificaat vereist voor honden die aan dit soort demonstraties deelnemen;

A. Généralités

Chaque course débute en principe à 11.00 hrs.

Les clubs peuvent déroger à cette règle lors de conditions exceptionnelles pourvu que l'heure de départ soit annoncé à temps.

En période d'extrême chaleur, à juger par les clubs organisateurs, les épreuves débuteront à 9.00hrs. Les participants doivent prendre des renseignements auprès du club-organisateur.

B. Sortes de courses

Les clubs peuvent organiser les différentes courses suivantes

1. Courses internationales

Celles ci sont régies par le règlement international des courses sous les auspices de la FCI.

Lors de ces épreuves internationales, les whippets et petits levriers italien-sprinters, toutes les classes B et C, les greyhounds 350 metre et les autres races qui courent une distance autre que la distance spécifique pour la race (480m pour les grandes races et 350m pour les petites races) courent sous règlement national.

2. Courses de championnat

- a) Avec pour enjeu le titre « **Champion de Belgique(+ l'année)** ». Ce titre est repris dans le carnet de course du chien.
- b) Pour les whippets sprinters, lors du Ch. de B., une course exceptionnelle est organisée avec l'attribution du titre « **Meilleur Sprinter" (+ l'année)** ». Les conditions de participation sont identiques à celles du Ch. de B..

3. Courses nationales

Tout chien belge muni d'un certificat de course valable attribué par la CCL peut participer à ces courses, de même que les chiens étrangers en possession d'un carnet de course attribué par une organisation reconnue par la FCI.

Les chiens étrangers, âgés de plus de 6 ans en provenance d'un pays ne courant pas sous le système des classes, peut être engagé en classe B.

4. Courses d'invitation

La participation est ouverte exclusivement aux chiens dont les propriétaires sont membres du club organisateur ou club invité.

5. Courses de club

La participation est réservée exclusivement aux chiens du club organisateur.

6. Courses de Haies

Ces courses, ou sur la piste des obstacles sont placés, sont soumises aux prescriptions de l'art. III. G de ce règlement.

7. Courses de démonstration

Ce sont des courses tenues sur

- 1) des terrains de sport ou d'autres terrains et qui ont pour but
 - de faire connaître les courses de lévriers;
 - d'améliorer la situation financière de club.

Les chiens qui participent à ces épreuves ne doivent pas être en possession d'un certificat de course.

2) de normale wedstrijdbanen, tijdens normale wedstrijden, maar waarbij voor een bepaald ras of klasse te weinig (=minder dan drie) honden zijn ingeschreven voor een normale wedstrijd. Voor deze honden is een rencertificaat vereist en het renreglement is integraal van toepassing.

8. Weddenschaps- en uitdagingrennen

Zijn onder om het even welke vorm verboden.

C. Voorwaarden voor deelname aan en/of inrichten van windhondenrennen :

1. Verenigingen welke windhondenrennen inrichten zorgen dat de deelnemers voldoende informatie krijgen omtrent de te houden wedstrijd.
2. Voor alle in het programma vermelde of bijgevoegde honden is een taks te betalen aan de CWR. Afwezige honden mogen vervangen worden door een hond van hetzelfde geslacht en klasse. Honden, niet opgenomen in het programma, mogen slechts op beslissing van de jury bijgeplaatst worden. Eigenaars van ingeschreven honden, die aan de ren niet kunnen deelnemen zullen de organiserende vereniging hiervan tijdig verwittigen. Het inschrijfgeld blijft evenwel te voldoen. Officials die verhinderd zijn, zullen dit eveneens tijdig kenbaar maken, zodat in hun vervanging kan voorzien worden. De inrichtende clubs bepalen zelf de sluitingsdatum der inschrijvingen voor hun wedstrijden, op voorwaarde dat een volledige deelnemerslijst in het programma is opgenomen¹
3. De organiserende vereniging zal er op de dag van de ren zorg voor dragen dat :
 - a) de ren snel wordt afgewerkt, zonder overbodige of te lange pauzes;
 - b) beschikbaar gestelde extraprijzen worden verdeeld zonder dat daarvoor extra koersen worden gelopen;
 - c) de honden niet vaker starten dan nodig voor een vlot en goed verloop der rennen;
4.
 - a) In elke rit starten minimum 3 en maximum 6 honden.
 - b) Het renprogramma wordt door de organiserende vereniging onpartijdig en zonder voorkeur samengesteld. De snelste honden worden zo mogelijk in verschillende series ingedeeld. De jury heeft het recht wijzigingen in het oorspronkelijke programma aan te brengen.
 - c) Bij deelname van meerdere honden van één eigenaar in dezelfde klasse, worden deze indien mogelijk in verschillende series ingedeeld.
 - d) Elke hond moet tenminste tweemaal starten, behalve de greyhounds-veteranen.
 - e) De grote rassen lopen gescheiden vanaf 6 inschrijvingen per geslacht.

¹ Geldig tot 2002 – en vigueur jusqu'a 2002

2) sur des cynodrome classiques lorsqu'il y a des races de faible effectif ou qu'une classe est trop peu nombreuse (= moins que trois chien), ces chiens sont inscrits comme pour une course normale. Pour ces chiens un certificat de course est obligatoire et le règlement respecté intégralement.

8. Courses à paris et par déficit

Ces courses sont interdites sous quelques formes que ce soit.

C. Conditions de participation et/ou aménagement des épreuves

1. Les clubs organisant des courses de lévriers doivent pouvoir fournir aux participants le maximum d'informations pouvant leur permettre d'y participer.
2. Pour tous les chiens inscrits ou repris au programme, une taxe est à payer à la CCL. Les chiens absents peuvent être remplacé par un chien de la même race dans la même classe. Les chiens non repris dans le programme ne peuvent participer à l'épreuve sauf avis contraire du jury. Les propriétaires des chiens inscrits, qui ne peuvent participer à l'épreuve sont priés d'en avertir à temps le club organisateur. L'argent de l'inscription reste éventuellement dû. Les officiels qui ont un empêchement doivent le faire savoir le plus rapidement possible afin de pourvoir à leur remplacement. Les clubs-organisateur peuvent eu même déterminer la date de clôture des inscriptions de leurs épreuves, a condition que le programme reprend une liste complet des participants.¹
3. Le jour des courses le club organisateur veillera :
 - a) au bon déroulement des courses, sans pause inutile ou trop longue;
 - b) à la distribution éventuelle des prix extraordinaires sans pour cela faire des courses spéciales;
 - c) à ne pas faire courir les chiens plus que nécessaire en visant un déroulement correct de l'épreuve et dans l'optique d'un résultat honnête;
4.
 - a) pour chaque série, 3 chiens au moins prennent le départ, 6 au maximum;
 - b) Le programme des courses fait par le club organisateur, sera impartial dans ses répartitions. Les chiens les plus rapides seront répartis dans différentes séries. Le jury a le droit d'y effectuer des modifications si nécessaire.
 - c) Si plusieurs chiens d'un même propriétaire sont inscrits dans la même classe, il faut, si possibles, les répartir dans différentes séries.
 - d) Chaque chien doit courir au minimum deux fois, à l'exception des greyhounds vétérans.
 - e) Les grandes races courent séparées dès l'instant qu'il y ait 6 inscriptions par sexe.

Whippetreuen en -teven lopen in principe altijd gescheiden. Zijn er evenwel minder dan vier honden per geslacht, dan kan de inrichtende vereniging beslissen om reuen en teven samen te laten lopen.

5. Met uitzondering voor de kampioenschapsrennen, kan een organiserende vereniging, zonder opgave van redenen, honden weigeren. Op vraag van de CWR is het bestuur verplicht de redenen van weigering mede te delen.
 6.
 - a) Deelnemende honden moeten tenminste 30 minuten vòòr aanvang van de rennen bij het wedstrijdsecretariaat gemeld zijn;
 - b) Deelnemende honden worden tenminste één rit voor deze waarin zij lopen, klaargehouden in de buurt van de starthokken of de verzamelruimte.
 7. Eigenaren hebben het recht hun honden tijdens de wedstrijd terug te trekken. Deze wedstrijd geldt dan evenwel niet als geldige ren voor het kampioenschap. Afmelding gebeurt bij de renleider;
 8. De eigenaar of een helper moet bij het binnenkomen van de honden onmiddellijk de eigen hond opvangen. Slaagt hij daar niet in, dan mag dit geen reden zijn tot hardhandig optreden tegen het dier, noch voor hemzelf, noch voor anderen. Overtreders stellen zich bloot aan straffen conform Hoofdstuk V van de CWR-statuten.
Hij die de hond opvangt mag zich niet in de baan bevinden van de aanstormende dieren.
Hij zal zich opstellen langs de afrastering van het loopvlak en zich aan de aanwijzingen van de renleider houden.
- Agressieve honden moeten vooraf gemeld worden bij de renleider, zodat in eventuele hulp bij het opvangen kan voorzien worden, zodat onnodig risico voor andere honden vermeden wordt.
- Bij verplaatsing van start naar opvang zullen de eigenaars of handlers erop letten dat zij het uitzicht van de jury en/of bochtcommissarissen niet hinderen of op enigerlei andere wijze het goede verloop van de ren verstoren.
9. Afleiden van de honden tijdens de ren, in welke vorm ook, is verboden. Het kan ongeldigheid van de bewuste ren uitlokken. Is bij het afleiden een eigenaar van een der deelnemende honden betrokken, dan kan deze hond gediskwalificeerd worden.
Ook het ongeoorloofd beïnvloeden van de start, door na het plaatsen op de starthokken te slaan, te roepen of te fluiten, of zich na het plaatsen vóòr het starthok bevinden, kan door de jury met diskwalificatie bestraft worden.
 10. Ziekte of verwondingen, opgelopen tijdens de rennen, moeten onmiddellijk ter kennis gebracht worden van de renleider. Deze laat het dier onderzoeken door een dierenarts of, bij afwezigheid van deze, adviseert hij de jury omtrent verdere deelname. Het besluit van de jury is bindend ten aanzien van verdere deelname.

Les whippets mâles et femelles courent en principe toujours séparés. Si éventuellement, il y avait moins de 4 inscriptions par sexe, le club organisateur pourrait, dans ce cas, faire courir les mâles et les femelles ensembles.

5. A l'exception du Championnat de Belgique, le club organisateur peut refuser l'inscription d'un chien sans en donner la raison. Toutefois, sur demande de la CCL, le comité devra en fournir l'explication.
 6.
 - a) Les chiens participant doivent être présents au secrétariat au minimum 30 min. avant le début de l'épreuve;
 - b) Les chiens participant doivent être présents dans les environs des boîtes de départ ou du paddock, une course avant la leur.
 7. Les propriétaires ont le droit de retirer leur chien durant l'épreuve. Celle ci ne comptera pas comme course valable pour le Championnat. Ce choix est annoncé auprès du directeur de course.
 8. Le propriétaire ou l'aidant doivent pouvoir reprendre le chien le plus rapidement possible lors de l'arrivée de celui ci. S'ils n'étaient pas présents, aucune contestation ne pourrait entrer en ligne de compte s'il y avait problème avec le chien, ou encore eux-mêmes ou avec d'autres personnes. Les contrevenants s'exposent aux sanctions conformément au Chapitre V des statuts de la CCL.
La personne qui reprend un chien ne peut se trouver sur la piste avant l'arrivée de tous les chiens.
Elle devra attendre l'arrêt complet du leurre sauf indication du directeur de course.
- Les chiens agressifs seront signalés au directeur de course, afin qu'une aide soit éventuellement fournie, ceci afin de réduire au maximum les risques d'incidents.
- Lors du déplacement des boîtes de départ vers le lieu de récupération, les propriétaires et handlers veilleront à ne pas masquer la vue du jury et/ou des commissaires de virage ainsi que de ne pas déranger le bon déroulement de la course.
9. Lâcher des chiens durant la course est interdit sous quelque forme que ce soit. Cela peut résulter de l'annulation de la course. Si cela concerne le propriétaire d'un chien pour la course en question, cela peut entraîner la disqualification du chien.
Le jury peut prendre sanction de disqualification lors des bousculades devant les starts, lors du placement dans les boîtes, en frappant sur les starts après la mise en place ou en se plaçant devant les boîtes, en criant ou sifflant.
 10. Maladie ou vomissement du chien durant l'épreuve, doivent être immédiatement communiqués au directeur de course. Celui ci fera vérifier le chien par un vétérinaire, ou en l'absence de celui ci, avisera le jury d'une éventuelle poursuite de la participation. Celui-ci seul en décidera.

D. Richtlijnen voor de Jury

1. Honden, die tijdens de ren afstoppen of hun tegenstanders storen (dit is : ze bijten, trachten te bijten of opvallend hinderen door te gaan hangen) , worden gediskwalificeerd.

Ingeval van een dergelijke storing zal de jury volgens de onderstaande regels oordelen :

- a) de storing was niet van overwegende invloed op de einduitslag of beïnvloedde niet de plaatsing van de honden voor verdere deelname. In dit geval wordt de storende hond gediskwalificeerd, de volgorde van aankomst wordt gehandhaafd en de ren wordt NIET overgelopen;
- b) de storing heeft plaatsgevonden na het ingaan van de laatste 90 graden van de baan door de kophond. Als de winnende hond(en) daarbij in een zodanige positie liep (en), dat deze ongeacht de storing, toch winnaar was geworden, loopt de winnende hond in geen geval over. De eerste en eventueel ook de tweede plaats blijven gehandhaafd. Voor de overige plaatsen kan de jury de andere honden, met uitzondering van de storende hond, laten overlopen. De storende hond wordt gediskwalificeerd.
- c) de storing vond plaats op een ogenblik dat de koers als geheel nog volkomen onbeslist was en tenminste één der deelnemende honden werd gehinderd. In dit geval wordt de koers herlopen, zonder de storende hond, die gediskwalificeerd wordt.

Ingeval de jury een hond diskwalificeert, dan zal dit via de geluidsinstallatie aan deelnemers en publiek bekend gemaakt worden. De omroeper zal de aard van de diskwalificatie kort omschrijven.

Gediskwalificeerde honden krijgen volgende startverboden opgelegd :

- a) eerste diskwalifikatie in het jaar : startverbod voor de rendag zelf;
- b) tweede diskwalifikatie in het jaar : startverbod voor vier weken, de rendag zelf inbegrepen;
- c) derde diskwalifikatie in het jaar : startverbod voor acht weken, de rendag zelf inbegrepen;
- d) vierde diskwalificatie in het jaar: vervallen van de renvergunning;

Wanneer een hond tijdens één of twee opeenvolgende rensizoenen in totaal vier maal gediskwalificeerd wordt, vervalt zijn renvergunning. De renvergunning kan éénmaal terug bekomen worden, nadat aan de vereiste voorwaarden voldaan is. de hond mag dan opnieuw aan wedstrijden deelnemen, na het verlopen van het startverbod. Indien de hond echter in de twee daaropvolgende jaren terug vier maal gediskwalificeerd wordt, wordt de vergunning definitief ingehouden.

D. Directives pour le jury

1. Les chiens, qui, durant la course, s'arrêtent ou attaquent leurs congénères (cela signifie : mordre, tenter de mordre ou tenter de gêner), seront disqualifiés.

Dans le cas d'une attaque franche, le jury prendra les décisions suivantes :

- a) l'attaque n'a pas d'influence directe sur le résultat final, ou n'influence pas directement le placement des chiens pour la suite. Dans ce cas, le chien attaquant est disqualifié, l'ordre d'arrivée est maintenu et la course n'est pas recourue.
- b) l'attaque a lieu après l'entrée dans le dernière rayon de 90° du parcours par le chien de tête. Si le vainqueur avait une position telle que l'attaque n'influence son classement, celui ci ainsi qu'éventuellement le second resteront classés. Pour le reste du classement, le jury peut décider de faire recourir les autres chiens à l'exception du chien attaquant. Celui ci est disqualifié.
- c) l'attaque a lieu à un moment où les chiens ne sont pas encore placés et si un des chiens participant est gêner. Dans ce cas la course sera recourue, sans le chien attaquant qui sera disqualifié.

Dans le cas où le jury disqualifie un chien, ceci sera annoncé, via hauts parleurs, aux participants et au public. Le speaker fera une courte description de la disqualification.

Les chiens disqualifiés reçoivent une interdiction de course suivant le tableau ci dessous :

- a) 1^{ère} disqualification dans l'année : interdiction pour le jour de course même;
- b) 2^{ème} disqualification dans l'année : interdiction pour 4 semaines, le jour de course y compris;
- c) 3^{ème} disqualification dans l'année : interdiction pour 8 semaines le jour de course y compris;
- d) 4^{ème} disqualification dans l'année : retrait de la licence de course.

Lorsque qu'un chien, durant une ou 2 saisons consécutives est disqualifié par 4 fois, sa licence de course est retirée. Il a, à ce moment, la possibilité d'obtenir à nouveau une licence suivant les préceptes connus, après avoir satisfait à sa sanction. Si dans les 2 saisons suivantes, ce chien devait à nouveau recevoir 4 disqualifications, la licence de course de ce chien lui serait définitivement retirée.

2. De jury MOET een ren in haar geheel ongeldig verklaren in de volgende gevallen :
- bij een defect der starthokken, waardoor een onzuivere start plaatsvond;
 - bij een defect aan de haasaandrijving, waardoor de haas op de baan bleef liggen. Haasdefect na het ingaan van de laatste bocht (= laatste 90 graden) zonder dat invloed is uitgeoefend op de aankomstvolgorde, is evenwel geen reden tot overlopen;
 - in geval geen enkele hond de eindmeet passeert;
 - als de haas tijdens de ren wordt gepakt door een deelnemende hond;
 - indien er sprake is van een zodanige afleiding door eigenaar of toeschouwers, dat de uitslag beïnvloed werd.
3. De jury KAN een ren doen overlopen wanneer :
- de haas dichterbij dan 10 meter voor de kophond is gekomen, waarbij de kansen van deze kophond nadelig beïnvloed werden;
 - de haas verder dan 25 meter voor de kophond wordt gedraaid;
 - de haas minder dan 30 meter met onverminderde snelheid over de eindmeet wordt doorgedraaid;
4. In gevallen van twijfel, zal de jury overleg plegen met de renleider, afgevaardigde CWR en de bochtcommissarissen. De uiteindelijke beslissing van de jury is evenwel bindend. Er is geen beroep mogelijk.

In alle gevallen van ongeldig verklaren van de ren veroorzaakt door voorvallen welke plaatsvonden na het ingaan van de laatste 90 graden van de baan, door de kophond, zal de hond, die daarbij zeker de overwinning behaalde, als winnaar worden gehandhaafd. Eventuele overlopen geschieden zonder deze hond.

Overlopen voor rennen waarbij nog geen 175 meter afgelegd werden, kunnen direct plaatsvinden. In alle overige gevallen moet een minimum rustperiode van 20 minuten in acht genomen worden.

2. Le jury DOIT déclarer une course nulle, dans les cas suivants :
- lors de la défectuosité des boîtes de départ, lorsque le départ est incorrect;
 - lors de la défectuosité de la traction du leurre, lorsque le leurre reste figé sur la piste. Ce cas, survenant après l'entrée du dernier virage (=après les 90°) sans que cela puisse influencer l'ordre d'arrivée, n'est pas une raison de faire recommencer la course;
 - lorsqu'aucun chien ne passe la ligne d'arrivée;
 - lorsque le leurre est attrapé par l'un des participants;
 - lorsqu'un propriétaire ou un spectateur a influencé d'une manière ou d'une autre le déroulement de la course.
3. Le jury PEUT faire recommencer une course lorsque:
- le leurre est à moins de 10m du chien de tête et que cette situation influence sa course;
 - le leurre est à plus de 25m du chien de tête;
 - le leurre n'est plus tiré à vitesse constante pendant les 30m qui suivent la ligne d'arrivée.
4. En cas de doute, le jury se concertera avec le directeur de course, le délégué de la CCL et les commissaires de virage. Il n'y a pas d'appel possible à la décision finale du jury.

Dans les cas de non validité d'une course, ayant pour cause des faits survenus dans les derniers mètres sur le chien de tête, celui-ci faisant figure de vainqueur, se verra décerné la première place. La course sera éventuellement recourue sans ce chien.

On ne pourra recommencer une course immédiatement, que si les chiens ont parcouru moins de 175m. Dans tous les autres cas, une période de repos de 20 min. est recommandée.

A. Algemeen

De inrichting van een windhondenrenbaan en alle bij de ren te gebruiken materialen, worden, vóór elke wedstrijd gekeurd door de afgevaardigde CWR en de voorzitter van de jury op hun gelijkvormigheid met deze reglementen.

Van elke renbaan moet de CWR een plan op schaal in haar bezit hebben.

Nieuwe renbanen mogen niet in gebruik genomen worden zonder goedkeuring en meting door een technische commissie, aan te wijzen door de CWR Baanmetingen worden door deze technische commissie uitgevoerd met inachtneming van de volgende modaliteiten:

- ⇒ de lengte van de baan wordt gemeten met een stalen meetlint van 50 meter lengte,
- ⇒ de meting gebeurt op precies één meter uit de binnenafschieding;
- ⇒ de lengte wordt gemeten vanaf de binnenzijde van de onderkant van de klep van het starthok tot aan de finishlijn.

Veranderingen aan banen mogen slechts gebeuren met voorafgaande goedkeuring door de CWR. Na elke goedgekeurde verandering zal een verplichte hermeting van de baan plaatshebben.

Verenigingen, die aan deze regel niet voldoen, kunnen uitgesloten worden voor het inrichten van windhondenrennen.

B. Loopvlak

Het loopvlak van een windhondenrenbaan zal een onberispelijk oppervlak hebben van gras of geschikt zand. Het loopvlak zal bestaan uit een gesloten ovaal van minimaal 300 meter lengte en maximaal 500 meter, gemeten op één meter van de binnenafschieding.

Eisen t.a.v. de breedte van het loopvlak en straal der bochten :

Breedte van het loopvlak :

- * op rechte stukken : 6 meter
- * in de kop van de bochten : 8 meter
- * bij opgehoogde bochten : 7 meter

Straal der bochten :

- * vlakke banen : tenminste 45 meter
- * opgehoogde banen : tenminste 40 meter

De straal wordt gemeten vanaf de binnenafschieding. Een baan geldt als opgehoogd, wanneer de ophoging tenminste 8% bedraagt.

A. Généralités

Le cynodrome, son organisation et tout le matériel utilisé seront contrôlés avant chaque épreuve par le délégué de la CCL et le président du jury afin d'en vérifier la conformité suivant le règlement ci dessous.

La CCL doit posséder un plan à échelle de chaque cynodrome.

Les nouvelles pistes ne peuvent être mises en activité qu'après acceptation et mesurage par la commission technique de la CCL et après réception de cette déclaration écrite suivant les prescriptions ci dessous :

- ⇒ la longueur des pistes sera mesurée au moyen d'un ruban d'acier de 50m de long;
- ⇒ mesure prise exactement à 1m de la limite intérieure;
- ⇒ la longueur est déterminée par mesurage depuis l'intérieur du dessous du clapet du boxe de départ jusqu'à la ligne d'arrivée.

Des modifications à la piste ne peuvent être entreprises qu'après approbation de la CCL. Après chaque modification acceptée, un nouveau mesurage sera effectué.

Les clubs qui ne suivraient pas cette procédure seraient soumis à interdiction d'élaborer des courses de lévriers.

B. Pistes

Les pistes des cynodromes auront une structure parfaitement lisse et sans trou, de gazon ou de sable approprié. Elles doivent être en circuit ovale fermé d'un minimum de 300m et d'un maximum de 500m de longueur, mesurés à 1m de la limite intérieur.

La largeur de la piste et rayon des virages doivent avoir :

largeur de la piste :

- * pour les lignes droite : 6 mètres
- * pour la flèche des virages : 8 mètres
- * pour les virages relevés : 7 mètres

rayon des virages:

- * pistes plates : minimum 45 mètres
- * pistes relevées : minimum 40 mètres

Le rayon est mesuré depuis la limite intérieure.

Une piste est reconnue comme relevée lorsque la pente des virages accuse au minimum 8%.

C. Binnenafscheiding

Deze zal zodanig geconstrueerd worden dat ze een maximale veiligheid biedt aan de honden. De technische commissie kan de CWR adviseren om binnenafscheidings goed of af te keuren.

Bij het gebruik van horden zal zowel de binnen- als de buitenafscheiding over een lengte van 10 meter vóór en na de horde een hoogte hebben van 1,50 meter

D. Starthokken

De start bij de rennen mag uitsluitend plaatsvinden door middel van starthokken.

Deze moeten zodanig geplaatst zijn, dat de honden vanuit het starthok een goed recht overzicht hebben van minimaal 40 meter op de haas. Zij moeten aan volgende eisen voldoen :

Minimale afmetingen :

lengte per vak :	120 cm
breedte per vak :	30 cm
hoogte per vak:	90 cm

De tussenruimte tussen de vakken zal minimaal 10 en maximaal 20 cm bedragen.

Binnenwanden moeten glad zijn, zonder uitstekende delen. De bodem moet stroef zijn.

Alleen kleppen met tralies zijn toegelaten. Kleppen van gaas, glas of kunststof zijn verboden.

De bovenste helft van de klep moet geblinddeerd zijn.

De kleppen moeten zodanig geconstrueerd zijn, dat verwonding der dieren niet kan voorkomen.

De klep moeten in één ruk, gelijktijdig en voldoende snel opengaan. Op elk starthok moet een mechanisme zijn aangebracht, dat belet dat de klep terugvalt.

E. Haas en haasaandrijving

De haasaandrijving moet elastisch regelbaar zijn en over voldoende krachtreserve beschikken.

De gebruikte koord moet voldoende sterk zijn.

Het gebruik van een automatische haasaandrijving dient vooraf te worden goedgekeurd door de CWR.

Het lokmiddel moet bestaan uit een wit vel van tenminste 40 cm lengte. Naargelang de weersomstandigheden kan de renleider beslissen het vel te vervangen door een stuk witte stof of plastic.

F. Klossen

Klossen mogen niet licht van kleur zijn en niet schitteren of blinken.

Zij moeten zodanig geconstrueerd zijn, dat verwondingen der honden vrijwel uitgesloten zijn.

G. Horden

Horden moeten een kleur dragen, die voor de honden duidelijk herkenbaar is. Zij moeten zodanig geconstrueerd zijn dat zij neerklappen bij aanraking door de honden. De hoogte bedraagt maximaal 70 cm. Er mogen ten hoogste 2 horden op elke rechte lijn worden opgesteld.

C. Clôtures intérieures

Celles ci doivent être construites de façon à assurer un maximum de sécurité aux chiens. La commission technique de la CCL avisera de la bonne conformité des clôtures intérieures.

Lors de l'utilisation de haies, avant et après celles ci, les clôtures de piste sont distantes de 10m et d'une hauteur de 1,50m.

D. Boîtes de départ

Le départ des courses ne peut avoir lieu exclusivement que depuis les boîtes de départ.

Ceux ci doivent être placés de façon à ce que les chiens, depuis les boîtes, aient une bonne vue droite de l'appât sur environ 40m. Celles ci doivent répondre aux dimensions suivantes :

Mesures minimales :

longueur par case :	120cm
largeur par case :	30cm
hauteur par case :	90cm

L'intervalle entre les cases doit être d'au minimum 10cm et d'au maximum 20cm.

Les parois intérieures doivent être lisses et sans aspérité. Le plancher doit être rugueux.

Seuls les clapets d'ouverture avec grille sont admis. Les clapets en gaze, verre ou matière synthétique ne sont pas admis. La partie supérieure des clapets doit être blindée.

La construction des clapets doit être telle qu'ils ne peuvent occasionner de blessures aux chiens.

Les clapets doivent s'ouvrir simultanément et le plus rapidement possible. Un mécanisme doit empêcher que les clapets ne puissent retomber après l'ouverture.

E. Leurre et traction du leurre

La traction du leurre doit pouvoir se régler avec souplesse et disposer d'une puissance suffisante.

Le cordage utilisé doit être suffisamment solide.

L'utilisation d'une traction automatique est soumise à approbation de la CCL.

Le leurre est de couleur blanche et avoir approximativement 40cm de long. Selon les circonstances atmosphériques, le directeur de course peut décider de remplacer le leurre par une étoffe blanche ou du plastique.

F. Poulies

Les poulies ne doivent pas être de couleur claire et ne pas briller.

Elles doivent être construites de manière à ne pouvoir provoquer de blessures aux chiens.

G. Haies

Les haies doivent être d'une couleur parfaitement visible pour les chiens. Elles doivent être faites de façon qu'elles s'assouplissent lors d'un contact par les chiens. La hauteur maximale doit être de 70cm. Seules deux haies sont autorisées dans chaque ligne droite.

H. Herkeningstekens

Op elke baan zullen, conform met dit reglement, merktekens aangebracht worden voor herlopen bij storingen.

I. Lotingmateriaal

Het lotingmateriaal moet voldoen aan alle eisen van betrouwbaarheid en neutraliteit.

De lotballen moeten hard zijn, zonder deuken of inkepingen en niet gekleurd.

De loting geschiedt steeds met zes lotballen.

Het zakje moet zodanig geconstrueerd zijn, dat inkijken niet mogelijk is.

Het lotingsmateriaal zal voor aanvang der wedstrijd door de jury en afgevaardigde der CWR, onderzocht worden.

J. Renmateriaal der honden

1) Muilkorven : Alle door de FCI-CdL gehomologeerde muilkorven zijn toegelaten.

2) Rendekken :

- ⇒ De rendekken moeten aan beide zijden duidelijk genummerd zijn;
- ⇒ De cijfers moeten een hoogte hebben van minimaal 12 cm voor de grote rassen en 6 cm voor de kleine rassen;
- ⇒ De rendekken en hun cijfers moeten de volgende kleur hebben :

nummer 1	rood	cijfer wit
nummer 2	blauw	cijfer wit
nummer 3	wit	cijfer zwart
nummer 4	zwart	cijfer wit
nummer 5	geel	cijfer in zwart
nummer 6	zwart/wit	cijfer in rood.

H. Marquages

Sur chaque piste et conformément à ce règlement, doivent être indiquées les marques précisant les limites avant lesquelles il faut recommencer une course lors d'une attaque.

I. Matériel de loterie

Le tirage au sort se fait avec un matériel qui offre toutes les garanties de neutralité et de fiabilité.

Les boules seront dures, sans aspérité ni trou et ne seront pas colorées.

La loterie se fera toujours avec 6 boules.

Le sac doit être conçu de façon que l'on ne puisse regarder à l'intérieur.

Le matériel de loterie sera contrôlé par le jury et le délégué de la CCL avant le début des épreuves.

J. Matériel de course des chiens

1) Muselières : Toutes les muselières homologuées par la FCI-CdL sont autorisées.

2) Boléros :

- ⇒ Les boléros doivent être clairement numérotés de chaque côté;
- ⇒ Les numéros doivent avoir une hauteur minimale de 12cm pour les grandes races et de 6cm pour les petites races;
- ⇒ Les boléros et leurs chiffres sont repris ainsi :

numéro 1	rouge	chiffre blanc
numéro 2	bleu	chiffre blanc
numéro 3	blanc	chiffre noir
numéro 4	noir	chiffre blanc
numéro 5	jaune	chiffre noir
numéro 6	noir et blanc	chiffre rouge

HOOFDSTUK V.: ADMINISTRATIEVE BEPALINGEN:

A. Rencertifikaten

1. Officiële rencertifikaten worden afgeleverd door de CWR.

Zij bestaan uit twee delen :

a) de renvergunning : een kaart, welke jaarlijks vernieuwd wordt. Zij heeft volgende kleuren :

- whippets : roze;
- greyhounds : blauw;
- afghan hounds : geel;
- whippetsprinters : groen;
- andere rassen : groen.

b) het werkboekje: hierin worden de behaalde resultaten genoteerd. Dit boekje blijft steeds in het bezit van de eigenaar.

Beide delen moeten voor een ren samen op het wedstrijdsecretariaat aangeboden worden.

Het rencertificaat van een in de loop van een renseizoen aangekochte hond, dient alvorens geldig te zijn overgeschreven te worden op naam van de nieuwe eigenaar en zijn thuisclub.

Buitenlandse stambomen dienen eerst door de KMSH gehomologeerd te worden, vooraleer ze geldig zijn voor aanvraag van een belgisch rencertificaat.

2. De rencertifikaten moeten vermelden :

- a) de naam van de hond;
- b) het ras;
- c) het geslacht;
- d) de geboortedatum;
- e) het nummer van de stamboom en de tattooage;
- f) voor whippets, de schofthoogte, gemeten op de leeftijd van tenminste 12 maanden.

Na eventuele hermeting op 24 maanden, ook deze schofthoogte;

3. Aanvraag rencertifikaten :

De rencertifikaten worden door de CWR uitgeschreven.

De aanvraag voor een rencertificaat wordt door de eigenaar gedaan via zijn thuisvereniging, op het voor-ziene formulier, waarop hij verklaart akkoord te gaan met de geldende reglementen. Deze aanvraag wordt minstens 14 dagen voor de ren waaraan men wenst deel te nemen naar het secretariaat der vergunningen van de CWR, gestuurd. Zij moet vergezeld zijn van :

- a) twee fotocopieën van de op zijn naam gestelde stamboom, voor whippets wordt één van deze copieën reeds afgegeven op het ogenblik van de meting;
- b) fotocopie van een door een dierenarts ondertekend inentingsbewijs tegen die ziekten, die door de CWR worden bepaald;
- c) het blad der vergunning. Een fotocopie van de stamboom, dient bij dit blad gevoegd te worden en voor de whippets afgegeven op het ogenblik der meting en voor de overige rassen bij de controle van de tattooage;
- d) een kleurenfoto van de hond genomen op zijn rechter flank (max 5X7cm);

CHAPITRE V : FORMALITES ADMINISTRATIVES:

A. Certificats de course

1. Les certificats de course officiels sont délivrés par la CCL.

Ils sont constitués de 2 parties :

a) la licence de course : une carte, renouvelable chaque année.

Elle a les couleurs suivantes :

- whippets : rose
- greyhounds : bleue
- afghans : jaune
- whippets sprinters : verte
- autres races : verte

b) le carnet de travail : dans lequel les résultats sont notés. Celui ci reste en la possession du propriétaire.

Ces 2 parties doivent être présentées ensembles au secrétariat de course.

Le certificat de course reste valable pour la saison en cours lorsque ce chien est vendu à un autre propriétaire. Cependant, il est repris au nom du nouveau propriétaire et de son club.

Les pedigrees étrangers doivent d'abord être homologués auprès de la SRSB, avant de pouvoir faire une demande de certificat de course à la CCL.

2. Les certificats de courses doivent contenir :

- a) le nom du chien;
- b) la race;
- c) le sexe;
- d) la date de naissance;
- e) le numéro de pedigree et de tattooage;
- f) pour les whippets et les PLI, la hauteur au garrot, mesurée à l'âge de minimum 12 mois.
Après le remesurage à 24 mois, à nouveau cette mesure.

3. Demande de certificats de course :

Ceux ci sont délivrés par la CCL.

La demande de certificats de course doit être faite par le propriétaire via son club, sur un formulaire adéquat, ou il déclare être d'accord avec le règlement en vigueur. Cette demande doit être faite au minimum 15 jours avant la première course envisagée, auprès du secrétariat des licences de la CCL.

Elle doit être accompagnée de:

- a) deux photocopieën du pedigree au nom du propriétaire; pour les whippets, l'une de ces copieën est fournie lors du mesurage.
- b) photocopie du carnet de vaccination ou figure les derniers vaccins faits chez un vétérinaire;
- c) la feuille de licence et une photocopie du pedigree, ces 2 documents sont toujours ensembles. Pour les whippets, elles sont données le jour du mesurage, pour les autres races lors du contrôle de tattooage.
- d) une photo du chien en entier, prise sur son flanc droit (max.5x7cm);

e) een bewijs "goed rond".

Dit bewijs wordt afgeleverd door 3 functionarissen der CWR of bij ontstentenis door 3 bestuursleden van een renvereniging, die hierbij voor elke ren afzonderlijk, bevestigen dat de hond tenminste drie (3) opeenvolgende rennen gelopen heeft met minstens drie (3) andere honden, zonder te storen of te hangen.¹

4. Hernieuwing der rencertificaten :

Elk jaar vragen de eigenaars, op het voorziene aanvraagformulier, een hernieuwing aan van hun renvergunning, via de thuisvereniging. De gebruikte renvergunning wordt hiervoor ingeleverd.

B. Metingen

1. Whippets en italiaanse windhondjes dienen alvorens een rencertificaat voor hen wordt afgeleverd, gemeten te worden. Zij moeten aan de volgende normen voldoen :

Whippets reuen : tot en met 51 cm
teven : tot en met 48 cm
sprinters: teven groter dan 48 cm
reuen groter dan 51 cm

met een maximum van 55 cm voor de reuen en 53 cm voor de teven;

Italiaanse windhondjes :

reuen en teven : tot en met 38 cm;

2. De metingen gebeuren door een door de CWR aan te wijzen driemanschap, op een door de CWR bepaalde plaats en op een door de CWR bepaald ogenblik. Hermetingen gebeuren door een ander driemanschap.

3. De meting zal verricht worden, in bijzijn van de eigenaar, met meetpoorten door de CWR gehomologeerd en volgens de voorschriften van de FCI-CdL.

Whippets welke bij de eerste meting, op een leeftijd van minimaal 12 maanden een schofthoogte hebben van minder dan 1 cm onder de gestelde norm, behoren na het bereiken van de leeftijd van 24 maanden, doch voor de leeftijd van 26 maanden opnieuw gemeten te worden, zoals hiervoor beschreven.

Ontevreden eigenaars worden in de gelegenheid gesteld zich, op aanvraag, binnen de 12 maanden na de gewraakte meting, éénmaal opnieuw aan te bieden².

4. Whippets welke op de leeftijd van 26 maanden niet opnieuw gemeten zijn, mogen niet meer aan de rennen deelnemen, alvorens de hermeting heeft plaatsgehad.

e) une déclaration de "bien tourné".

Cette déclaration est signée par 3 fonctionnaires de la CCL, ou en leur absence, de 3 membres du comité du club, qui déclarent que le chien a couru au moins trois (3) courses consécutif avec, au minimum trois (3) autres chiens de sa race, sans gener ou coller.¹

4. Renouvellement des certificats de courses:

Chaque année, les propriétaires, par l'intermédiaire d'un formulaire approprié, demande le renouvellement de la licence, via leur club. La nouvelle licence est immédiatement délivrée.

B. Mesurage

1. Les whippets et les levrettes italiennes doivent être mesurées avant que ne leur soit délivré un certificat de course. Voici les différentes mesures :

Whippets mâles jusqu'et y compris 51cm
femelles jusqu'et y compris 48cm
sprinters femelles plus grandes que 48cm
mâles plus grands que 51cm

avec un maximum de 55cm pour les mâles et 53 cm pour les femelles

Levrettes italiennes:

mâles et femelles jusqu'et y compris 38cm.

2. Les mesurages se font sous l'égide de 3 membres de la CCL à des endroits et dates déterminés.

Le remesurage a lieu sous l'égide de 3 autres membres.

3. Le mesurage a lieu en présence du propriétaire, avec des portiques homologués par la CCL suivant les préceptes de la FCI-CdL.

Whippets qui, lors de leur premier mesurage à l'âge de 12 mois minimum ont une mesure inférieure de 1 cm par rapport à la norme, devront, après avoir atteint l'âge de 24 mois mais avant avoir atteint le 26^{ème} mois, être remesurer, tel que décrit ici.

Les propriétaires non satisfait du mesurage peuvent demander un remesurage, dans les douze mois suivant le mesurage en question.².

4. Les whippets qui n'auraient pas été remesurés à l'âge de 26 mois, ne peuvent prendre part aux courses qu'à partir du moment ou ils auront été mesurés.

¹ Geldig tot 2002 – en vigueur jusqu'a 2002

² Geldig tot 2008 – en vigueur jusqu'a 2008

- | | |
|---|---|
| <p>5. Het meten van eigen honden en/of fokprodukten is verboden. In een dergelijk geval zal de CWR tijdelijk de samenstelling van het driemanschap wijzigen.</p> <p>6. Bij metingen moet de hond in de volgende stand worden geplaatst :</p> <ul style="list-style-type: none"> • de voorpoten van de hond moeten recht onder het lichaam staan en loodrecht op het meetvlak; • het hoofd in de natuurlijke stand. De hond mag niet onder de borst worden vastgehouden; • de achterpoten mogen niet naar achteren gestrekt geplaatst worden. De sprongen moeten loodrecht op het meetvlak staan. • Honden welke niet in een vrije, natuurlijke voorgeschreven stand staan of gaan staan, mogen niet gemeten worden. • De honden moeten in normale, goede lichamelijke conditie voor meting worden aangeboden, met behoorlijk verzorgde nagels. <p>7. Loopse of zichtbaar drachtige teven worden niet gemeten¹</p> | <p>5. Le mesurage de son propre chien et/ou de son propre élevage est interdit. Dans certain cas, la CCL modifiera la composition du triumvirat effectuant le mesurage.</p> <p>6. Lors du mesurage, le chien devra être présenté comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • les avant-mains doivent être perpendiculaires au sol et se situer sous le corps; • la tête doit avoir un port naturel. Le chien ne peut être maintenu sous la poitrine; • les pattes arrières ne peuvent se situer sous le corps. Seuls les arrière-mains sont perpendiculaires au sol; <p>• Les chiens qui ne sont pas présentés dans une position naturelle et libre ne seront pas mesurés;</p> <p>• Les chiens doivent être présentés dans une condition normale et correcte, les ongles étant coupés.</p> <p>7. Les femelles "en chasse" ou "en grossesse " ne sont pas mesurées.¹</p> |
|---|---|

SLOTBEPALINGEN :

1. Een eigenaar mag lid zijn bij meerdere windhondenrenverenigingen. De vereniging via dewelke een eigenaar het eerste rencertificaat van het seizoen aanvraagt, wordt beschouwd als de thuisvereniging voor alle honden van die eigenaar.
2. In bijzondere gevallen kan de CWR vrijstelling geven van zekere voorschriften van dit reglement, in zoverre dit niet in strijd is met de statuten en het huishoudelijk reglement van de KMSH.
3. In alle gevallen, niet voorzien in dit reglement, voorziet de CWR zoals zij meent te behoren.
4. Bij betwisting omtrent de interpretatie van dit reglement zal de Nederlandse tekst als basis dienen.
5. De periodiek wijzigende voorschriften worden opgenomen in de bijlagen van dit reglement.
6. Dit reglement treedt in werking na goedkeuring door de beerraad KMSH en door de Algemene Afgevaardigdenvergadering van de CWR. Het vervangt alle vroegere reglementen en voorschriften, verschenen in het jaarlijkse commissienieuws.

Bijlage I :

1. Deelnemingsvoorwaarden voor de nationale kampioenschappen;
2. Selectieprocedure voor deelname aan het FCI-Wereld en/of Europees kampioenschap;
3. Voorwaarden tot deelname aan rennen in het buitenland;
4. Reglement " Zilveren Kluif - Woef "

Bijlage II :

1. Bepaling van "storen";
2. Bepaling van "hangen";
3. Bepaling van "stoppen".

Bijlage III :

1. Promotie en degradatieregeling

Bijlage IV :

1. Inzamelprocedure voor urinestalen bij doping-controle;
2. Bijzondere bestraffingsprocedure bij positieve dopingcontrole;

Bijlage V :

1. Reglement op de benoeming der functionarissen

Bijlage VI :

1. Richtlijnen voor het wedstrijdsecretariaat.

Aldus bevestigd door de CWR in bijzondere zitting op 10-08-96 te Awans.

PRESCRIPTIONS FINALES :

1. Un propriétaire peut être membre de plusieurs clubs. Le club qui demande le premier certificat de course de la saison pour le propriétaire concerné, est reconnu comme étant le club de tous les autres chiens de ce propriétaire
2. Dans certains cas exceptionnels, la CCL peut prescrire des préceptes tout particuliers, dès l'instant où ceux-ci ne contreviennent pas aux statuts et aux règlements d'ordre intérieur de la SRSH
3. Dans tous les cas, non repris dans ce règlement, seule la CCL peut prendre décision.
4. En cas de contestation concernant l'interprétation de ce règlement, seule la version néerlandaise de ce texte est valable.
5. Les modifications périodiques de ce règlement sont reprises dans ses annexes.
6. Ce règlement entre en vigueur après approbation par le conseil d'administration de la SRSH et l'Assemblée Générale des Délégués de la CCL. Il remplace tous les règlements précédents et ses prescriptions, reprises dans les nouvelles de la Commission

Annexe I :

1. Conditions de participation au Championnat national;
2. Procédure de sélection aux Championnat du Monde et d'Europe de la FCI;
3. Conditions de participation aux courses à l'étranger;
4. Règlement "Muselière d'Argent - Wouf"

Annexe II :

1. Explication de "Attaquer";
2. Explication de "Gêner";
3. Explication de "Stopper".

Annexe III :

1. Règles de la promotion et de la dégradation.

Annexe IV :

1. Procédure d'obtention d'échantillon d'urine pour le contrôle anti-doping;
2. Sanctions exceptionnelles lors de contrôles anti-doping positif

Annexe V :

1. Règlement sur les nominations des fonctionnaires.

Annexe VI :

1. Directives pour le secrétariat de course.

Tel que décidé par la CCL en réunion extraordinaire à Awans le 10.08.1996

BIJLAGE 1

1. Voorwaarden voor deelname aan het Belgische kampioenschap

Startgerechtigd zijn windhonden die :

- a) sedert het laatste B.K. over dezelfde afstand tijdens hun laatste twee rennen vóór de sluitingsdatum der aanmeldingen niet gediskwalificeerd zijn en in België tenminste drie rennen, waarvan minstens één in het lopende reuzeizoen, gelopen hebben. Onder gelopen ren wordt verstaan, die ren, waarvan een uitslag in het renboekje vermeld werd. De vermeldingen "teruggetrokken", "gekwetst", "afgestopt" of "niet rond" gelden niet als uitslag.
- b) De te lopen afstand bedraagt voor alle rassen tenminste 200 en ten hoogste 500 meter.
- c) De titel "Kampioen van België" zal worden toegekend, wanneer er per ras en per geslacht tenminste vier (4)¹ honden starten. Zijn er per ras en per geslacht minder dan vier honden aan de start, dan lopen reuen en teven gezamenlijk (uitgezonderd de whippets) voor één titel, op voorwaarde dat er gezamenlijk vier honden starten. Wanneer er voor beide geslachten samen minder dan vier honden starten, zal geen titel toegekend worden.
- d) Zijn er bij de whippets bij één der geslachten, minder dan vier honden aan de start, dan zal voor dit geslacht geen titel toegekend worden.
- e) Aan de kampioen wordt door de CWR een eredek ter beschikking gesteld.
- f) Kampioenschapsrennen kunnen enkel plaatsvinden op Belgische, internationaal erkende renbanen. De organisatie wordt bij beurtrol door de CWR aan de verenigingen toegewezen.

2. Selectieprocedure voor deelname aan het FCI-Wereld- en/of Europees kampioenschap:

Gerechtigd tot deelneming zijn uitsluitend de renhonden, in het bezit van een door de FCI erkend rencertificaat en waarvan de eigenaar lid is van een bij de FCI aangesloten organisatie.

Aanmeldingen voor deze rennen worden uitsluitend gedaan via de secretariaten van de nationale organisaties, die per ras en per geslacht een aantal tophonden aanwijzen, die het land op het betreffende kampioenschap zullen vertegenwoordigen.

Voor de aanwijzing van de Belgische selectie gelden de volgende selectiecriteria :

- De hond mag niet gediskwalificeerd zijn in zijn twee laatste gelopen wedstrijden vóór het kampioenschap;
- De hond moet, na het voorgaande kampioenschap van dezelfde aard, minstens drie rennen, waarvan een uitslag in het renboekje vermeld werd, in België gelopen hebben en van deze drie rennen moet er, minstens één gelopen zijn in het lopende reuzeizoen;
- De Belgische kampioen Italiaanse windhondjes en whippets 350 meter en voor de overige rassen de Belgische kampioen 480 meter, wordt automatisch geselecteerd;
- Indien de uittreedende wereldkampioen, wereldkampioen op sneeuw of Europees kampioen een Belgische hond is wordt deze automatisch geselecteerd voor het kampioenschap, waarin hij het voorgaande jaar zijn titel behaalde, voor zover hij aan de andere selectiecriteria voldoet;

ANNEXE 1

A. Conditions de participation au Championnat de Belgique :

Sont autorisés à participer les chiens qui :

- a) depuis le dernier Ch. de B. sur la même distance, n'ont pas été disqualifiés lors de leurs 2 dernières courses avant la date de clôture des inscriptions et ont couru en Belgique au minimum 3 courses, dont une au moins a été courue dans la saison en cours. Par épreuve courue, on entend, la course dont le résultat apparaît dans le carnet de course. Les mentions "retiré", "blessé", "stoppé" ou "pas tourné" ne sont pas considérées comme valables.
- b) Les distances à parcourir sont pour toutes les races de minimum 200m à maximum 500m.
- c) Le titre "Champion de Belgique" sera reconnu lorsque par race et par sexe, au minimum quatre (4)¹ chiens sont au départ. Si par race et par sexe, moins de 4 chiens sont au départ, alors les mâles et les femelles courront ensemble (à l'exception des whippets) pour un seul titre, pour autant qu'ils soient minimum 4 au départ. Lorsque moins de 4 chiens pour les deux sexes sont au départ, il n'y aura pas de titre.
- d) Dans le cas des whippets, si l'un des sexes n'avait pas 4 chiens au départ, dans ce cas pour ce sexe, il n'y aurait pas de titre.
- e) La CCL attribue un boléro d'honneur aux Champions.
- f) Les courses de Championnat se déroulent sur des pistes belges reconnues au niveau international. L'organisation est octroyée aux clubs à tour de rôle par la CCL.

Procédure de sélection pour les Championnats du Monde et d'Europe de la FCI:

Réglementairement, seuls peuvent y participer, les chiens en possession d'un certificat de course reconnu par la FCI et dont le propriétaire est membre d'une organisation reconnue par elle.

L'inscription à ces courses est réalisée par l'entremise des secrétariats des organisations nationales, qui, par race et par sexe, sélectionnent un certain nombre de leurs meilleurs chiens, qui les représentent dans les différents championnats.

Pour réaliser la sélection Belge, il faut les critères de sélection suivants :

- Le chien ne peut avoir été disqualifié lors de ses deux dernières courses avant le championnat;
- Le chien doit avoir couru au minimum 3 courses en Belgique dont une au moins dans la saison en cours, dont les résultats figurent dans son carnet de course, et cela à partir du précédent championnat concerné.
- Les champions de Belgique en whippets et levrettes italiennes sur 350m et les champions de Belgique des autres races en 480m sont automatiquement sélectionnés
- Si le champion du Monde, le champion du Monde sur neige ou le champion d'Europe et un chien belge, celui-ci est automatiquement sélectionné pour le championnat dont il a le titre; pour autant qu'il remplit les autres critères de sélection ;

¹ Kan niet gewijzigd vóór 2006.

¹ Ne peut plus être changé avant 2006

De overige honden worden geselecteerd volgens een puntensysteem, zoals hierna beschreven:

- 1) per wedstrijd, gelopen in België in de A-klasse, of voor de greyhounds op 480 meter, krijgt de hond, die de finale loopt, een aantal punten gelijk aan het aantal in zijn klasse ingeschreven honden, vermeerderd met, volgens de finale-plaats 6,5,4,3,2 of 1 punten. De honden, die op het Belgisch kampioenschap deelnemen aan de titelren, krijgen vijf extra punten.
- 2) Deze puntentelling wordt gemaakt voor elke wedstrijd, inclusief de Belgische kampioenschappen, die de hond liep sedert de door de CWR opgelegde sluitingsdatum der inschrijvingen van het voorgaande kampioenschap van dezelfde aard, tot de door de CWR opgelegde sluitingsdatum der inschrijvingen voor het beoogde kampioenschap. Van deze wedstrijden worden de zes beste uitslagen in beschouwing genomen.²
- 3) De honden worden vervolgens geklasseerd volgens het puntenaantal, tot het belgisch contingent volzet is. Indien, na het opmaken van deze puntentelling, het belgische contingent niet volzet is, zal dezelfde puntentelling gemaakt worden voor de honden der B-klasse en de greyhounds de rennen gelopen op 350 meter. Deze honden worden vervolgens toegevoegd aan de selectie.
- 4) De andere ingeschreven honden worden gemeld als reserve.
5. Voor honden, opgenomen in het programma van het kampioenschap, zelfs de reserven, die niet mogen lopen, blijft het inschrijfgeld te voldoen;
5. Voor regelementair gemelde honden, niet opgenomen in de selectie of in het programma van het kampioenschap, zal het inschrijfgeld terugbetaald worden.

3. Rennen in het buitenland

Deelname aan een ren in het buitenland, evenals de behaalde uitslag en het aantal tegenstanders van de hond, dient binnen de 48 uur na de ren gemeld aan de CWR.

- **Frankrijk** : Het is enkel toegelaten te rennen op renbanen, waar de FCI-renreglementen worden toegepast. Geïnteresseerden kunnen bij de CWR hierover informatie bekomen.
- **Nederland** : Belgische honden lopen hier in de klasse, zoals vermeld op het rencertificaat. Dit geldt ook voor greyhounds. Greyhounds-eigenaren dienen dus, alvorens deel te nemen aan rennen in Nederland, door de CWR, de voor hun hond passende klasse te laten aanbrengen op het rencertificaat.
- **Duitsland** : Hier bestaat geen C-klasse, enkel een A-klasse en "grundklasse". Deze laatste komt overeen met de belgische B-klasse. Belgische C-klassers dienen hier te starten in de B-klasse.

4. Reglement "ZILVEREN KLUIF - WOEF" :

Het weekblad "Woef" stelt jaarlijks de trofee "Zilveren Klui" ter beschikking van best presterende renhond en een bijzondere vermelding voor de beste zelf gefokte renhond.

Ook deze trofee wordt toegekend volgens een puntensysteem, zoals hierna beschreven :

- Elke finalist in A-klasse krijgt punten per ren gedurende het seizoen, in België gelopen naargelang de finaleplaats 6,5,4,3,2 of 1 punt vermeerderd met het aantal deelnemers in de beschouwde klasse.

Voor de einduitslag worden de tien beste rennen van het seizoen getotaliseerd.

Les chiens sont sélectionnés suivant un système de points décrit ci dessous :

- 1) par course, courue en Belgique en classe A et pour les greyhounds 480m, le chien reçoit, lorsqu'il est en finale, un nombre de points correspondant au nombre de chiens inscrits dans sa classe, augmenté d'un nombre de points inverse de sa place en finale, soit 6,5,4,3,2,1 points. Cinq point de bonus seront attribué a chaque chien qui participe lors du championnat de Belgique au course pour titre.
- 2) Ce comptage des points se fait pour chaque course, les championnats de Belgique inclus, pour le chien concerné, depuis la clôture des inscriptions du précédent championnat de même valeur jusqu'à la date de clôture des inscriptions pour ce championnat, décidée par la CCL.
De ces épreuves, sont sélectionnés les 6 meilleurs résultats.
- 3) Les chiens sont classés suivant le nombre de points qu'ils ont obtenus, jusqu'à ce que le contingent belge soit atteint. Si par contre, le contingent belge n'était pas complet, le système de point serait effectué dans la classe B et sur la distance de 350m pour les greyhounds. Ces chiens viendraient à la suite dans la sélection.
- 4) Les autres chiens inscrits seraient repris comme réserves.
5. Pour les chiens repris au programme du championnat, ainsi que pour les réserves, qui ne pourraient pas courir, le montant de l'inscription reste dû.

Pour les chiens inscrits réglementairement, mais non repris dans la sélection ou qui ne figurent pas dans le programme du championnat, le montant de l'inscription est remboursé.

3. Courses à l'étranger

Dans un délai de 48 heures, le propriétaire d'un chien qui a participé à une course à l'étranger doit en communiquer le résultat ainsi que le nombre de participant, à la CCL.

- **France** : Il n'y a que quelques courses sur cynodromes ou les règlements des courses de la FCI soient en vigueur. Les personnes intéressées peuvent se renseigner auprès de la CCL.
- **Pays-Bas** : Les chiens belges courent par classe comme repris dans leur carnet de course. Cela concerne aussi les greyhounds. Les propriétaires de greyhounds qui désirent courir en Hollande doivent demander à la CCL de stipuler la classe dans le carnet de course.
- **Allemagne** : Il n'existe pas de classe C. Seulement la classe A et la "Grundklasse". Celle ci correspond à la classe B en Belgique. Les chiens en classe C doivent donc courir en classe B.

4. Règlement "MUSELIERE D'ARGENT" - WOUF" :

Le magazine "Wouf" offre chaque année un trophée, la "Muselière d'Argent", au propriétaire du meilleur chien de course issu de son propre élevage.

Ce trophée est décerné suivant le système de points décrit ci dessous :

- Chaque finaliste en classe A reçoit des points pour chaque course courue en Belgique durant la saison. Points attribués dans l'ordre inverse de la place en finale (soit 6,5,4,3,2 ou 1 point) ajoutés au nombre de points correspondant au nombre de participants.
Pour le résultat final, les 10 meilleures courses de la saison sont prises en compte.

² Kan niet meer gewijzigd vóór 2008

² Ne peut plus être changé avant 2008

A. GRONDEN VOOR DISKWALIFICATIE DER HONDEN**1. STOREN**

STOREN IS ALLES WAT DE HOND DOET, WANNEER HIJ UIT EIGEN BEWEGING, NIET MEER ZIJN EIGEN REN LOOPT EN DAARBIJ ANDERE HONDEN HINDERT.

Storen gebeurt met het hoofd en de bek, die naar de hond, waarop gestoord wordt, toegedraaid wordt. In de meeste gevallen gebeurt het storen naar buiten., het hoofd wordt naar rechts gedraaid.

Vaak kan reeds voor de storing gezien worden dat ze op komst is, doordat de hond het hoofd omhoog brengt.

Een hond, die normaal in gestrekte lichaamshouding loopt zal niet storen. Waakzaamheid is dus geboden, wanneer een hond tijdens een ren het hoofd heft.

Een hond, die tijdens de ren stoort, dient onmiddellijk en onherroepelijk gediskwalificeerd te worden.

Een hond, die zich verdedigt tegen de aanval van een andere hond, mag evenwel niet gestraft worden. Op het ogenblik van de storing door de eerste hond is deze reglementair uit koers en een reactie op zijn aanval of hinderen is dus reglementair niet strafbaar.

Een hond, waarop gestoord werd en die reageert tegen een derde hond, niet betrokken bij de eerste storing, mag eveneens niet gediskwalificeerd worden. Zeker als deze derde hond dezelfde kleur heeft als de initiële storende hond. Een hond, die tegen een derde hond reageert wordt laatst geplaatst in de ren.

Vanaf de storing wordt de storende hond beschouwd als niet meer deelnemend aan de ren.

Is geen storen :

- het wilde doorbreken van een hond, gebruik makend van lichaamskracht, ook al kegelt hij daarbij concurrenten uit de baan;
- het afknijpen van een tegenstrever, die binnendoor wil gaan, voor zover de hond niet gaat hangen;
- het toedraaien van het hoofd of het hinderen van andere honden, indien de haas te ver van de honden weg is, ook al ligt hij goed voor de kophond van de ren;
- het toedraaien van het hoofd of het hinderen van andere honden, indien de haas te dichtbij is en de honden zich gereed maken om de prooi te grijpen;

A. CAUSES DE DISQUALIFICATION DES CHIENS :**1. GENER**

GENER, CEST TOUT CE QUE LE CHIEN FAIT, LORSQUE, DE SA PROPRE INITIATIVE, IL NE COURT PLUS SA PROPRE COURSE ET DEVIENT AINSI UN OBSTACLE POUR LES AUTRES CHIENS.

Gêner se fait avec la tête et le museau, le chien tourne la tête vers un autre qui devient le chien gêné. Dans la plupart des cas, le gêne se fait par l'extérieur, la tête tournée vers la droite.

Le chien qui va gêner est repérable par le fait qu'au moment de l'"attaque", il relève la tête.

Un chien qui est en bonne condition physique n'aura pas tendance à gêner. La vigilance est de rigueur, lorsque durant la course, un chien porte la tête haute.

Un chien, qui gêne durant la course, est immédiatement disqualifié et cela sans appel.

Un chien qui réagit à l'attaque d'un autre ne peut être sujet à disqualification. Au moment de l'attaque, le premier chien est immédiatement disqualifié et donc le chien qui réagit ne peut plus être réglementairement disqualifié.

Le chien qui a été attaqué et qui réagit sur un troisième chien, non concerné par la première gêne, ne sera pas non plus disqualifié. Certainement en tout cas lorsque le troisième chien a la même couleur que le chien ayant commis la gêne. Un chien, qui réagit sur un troisième partenaire, sera placé dernier de sa série.

Du moment de l'attaque, le chien attaquant est considéré hors course.

N'est pas une gêne :

- un chien en liberté, qui joue de sa force physique et prend les concurrents pour un jeu de quille;
- la sortie de boîte extérieure d'un chien qui désire prendre la corde, pour autant qu'il ne colle pas;
- le fait de tourner la tête ou bousculer ses adversaires lorsque le leurre est trop loin, même si le leurre est à bonne distance pour le chien de tête;
- le fait de tourner la tête ou bousculer ses adversaires lorsque le leurre est trop près et que les chiens tentent d'attraper celui ci.

2. HANGEN

HANGEN OF KLEVEN IS HET ZONDER AANLEIDING AANLEUNEN VAN HET LICHAAM TEGEN HET LICHAAM VAN EEN ANDERE HOND.

Bij hangen of kleven blijft het lichaam niet verticaal, maar het ligt schuin tegen dat van de gehinderde hond. Vaak wordt ook het hoofd in de nek van de gehinderde hond gelegd.

Het beoordelen van hangen of kleven dient uiterst omzichtig te gebeuren, vooral in de bochten. Hangers of klevers doen dit ook op rechte stukken.

Een buitenloper, die in het binnenhok start of een railer, die in het buitenhok start zal trachten zich naar buiten of binnen te drukken. In beide gevallen wordt hierbij lichaamsdruk uitgeoefend. De hond loopt evenwel zijn eigen ren en stoort dus niet. Het uitoefenen van de lichaamsdruk eindigt als de hond zijn doel, de binnen of buitenkant, bereikt heeft. Hangers of klevers trachten door het uitoefenen van lichaamsdruk de tegenstrever te beletten om de prooi te pakken.

Ook het uitzwaaien in bochten is geen hangen of storen.

3. STOPPEN

Een hond, die zonder aanleiding tijdens de ren stopt, dient gediskwalificeerd te worden.

Een hond, die stopt tengevolge van een val of door een andere externe oorzaak, wordt niet gediskwalificeerd.

COLLER

CEST APPUYER LE CORPS CONTRE CELUI D'UN AUTRE CHIEN SANS RAISON

Lorsqu'un chien s'appuie ou se colle à son adversaire, son corps n'a plus la position verticale, mais plutôt oblique contre celui d'un autre chien. Généralement, il a aussi la tête collée au cou de son adversaire.

Il faudra y faire très attention dans les virages ou le jugement sera délicat. Il est préférable de porter son jugement dans les lignes droites car le chien accrocheur ou colleur le fait là également.

Un chien qui court à la corde ("railer"), qui se trouve dans la boîte extérieure, aura tendance à pousser de l'extérieur vers l'intérieur. Il imprimera une pression corporelle mais court sa propre course et ne gêne pas. La pression corporelle se termine lorsque le chien a atteint son but. Un chien qui accroche ou colle exerce une pression corporelle envers ses adversaires afin d'attraper le leurre.

De même, la dérive dans les virages n'est pas considérée comme coller ou accrocher.

3. ARRETER

Un chien, qui sans raison apparente, s'arrête sur la piste, sera disqualifié.

Un chien qui s'arrête lors d'une chute ou pour toute autre raison exceptionnelle, n'est pas disqualifié.

BIJLAGE 3**1. Algemeen promotie en degradatie systeem**

Tot en met zes honden : Tot en met zes honden wordt er één inleidende reeks en één finale gelopen. De aankomstvolgorde van de inleidende reeks bepaald de startvolgorde van de finale.

De aankomstvolgorde van de finale is steeds de renuitslag.

Van zes tot en met twaalf honden : Tot en met twaalf honden wordt er steeds 2 x om punten gelopen met daarna de zes beste in finale. De finale wordt steeds op plaats gelopen.

Volgende promotie- en degradatie punten worden toegekend

3 chiens/Honden	0	0	0										
4 chiens/Honden	+10	0	0	-10									
5 chiens/Honden	+15	0	0	0	-10								
6 chiens/Honden	+20	+10	0	0	0	-10							
7 chiens/Honden	+20	+15	+10	0	0	0	-10						
8 chiens/Honden	+20	+15	+10	0	0	0	-10	-10					
9 chiens/Honden	+20	+15	+10	+5	0	0	-10	-10	-15				
10 chiens/Honden	+20	+15	+10	+5	0	0	-10	-10	-15	-15			
11 chiens/Honden	+20	+15	+10	+5	0	0	0	0	-15	-15	-20		
12 chiens/Honden	+20	+15	+10	+5	+5	+5	0	0	-15	-15	-20	-20	

Vanaf 13 honden :

Vanaf dertien honden wordt met minstens drie inleidende reeksen, twee herkansingsreeksen en twee halve finales gelopen om zo de zes finalisten over te houden.

Het promotie en degradatiesysteem wordt als volgt toegepast :

Promotiepunten :	1 ste finale	20 pt
	2 de finale	15 pt
	3 de finale	10 pt
	4 de finale	5 pt
	5 de finale	5 pt
	6 de finale	5 pt

Degradatiepunten :

de laatste afvallers uit herkansingen :	20 pt
alle overige afvallers uit herkansingen	15 pt

2. Bijzonder promotie- en degradatiesysteem voor afghaanse windhonden :

Wanneer meer dan 2 afghaanse windhonden in een klasse starten, zijn naast het normale promotie en degradatiesysteem, volgende regels van toepassing :

ANNEXE 3**1. Système de Promotion et dégradation, Généralités :**

Jusque et y compris 6 chiens : Ces chiens courent une éliminatoire et une finale. L'ordre d'arrivée de l'éliminatoire fait l'ordre de départ de la finale.

L'ordre d'arrivée de la finale est le résultat.

Jusque et y compris 12 chiens : Ils courent 2 fois aux points et les 6 meilleurs vont en finale. La finale est courue à la place.

Les points de promotion et de dégradation suivants sont en vigueur:

A partir de 13 chiens :

Les chiens courent au minimum 3 éliminatoires, 2 repêchages et 2 demi-finales afin de déterminer les 6 finalistes.

Le système de promotion et de dégradation se fait comme suit :

Promotion :	1 ^{er} finaliste	20 pt
	2 ^{ème} finaliste	15 pt
	3 ^{ème} finaliste	10 pt
	4 ^{ème} finaliste	5 pt
	5 ^{ème} finaliste	5 pt
	6 ^{ème} finaliste	5 pt

Dégradation :

le dernier de la série de repêchage :	20 pt
tous les autres sortants du repêchage :	15 pt

2. Système de promotion et de dégradation spécifique aux afghans :

Lorsqu'il y a plus de 2 afghans au départ, par classe, le système de promotion et de dégradation se fait comme suit :

Regel "A-klasse tijd"

Elke afghaan, die in B-klasse een reeks wint in een tijd sneller dan de vooropgestelde "A-klasse tijd", krijgt 20 promotiepunten in plaats van de via het normale systeem behaalde promotiepunten, op voorwaarde dat de hond tijdens het verdere verloop der rennen niet gediskwalificeerd of teruggetrokken wordt..

2. Regel "B-klasse tijd":

Elke afghaan, die in A-klasse gedurende de dag een tijd loopt trager dan de vooropgestelde "B-klasse tijd", krijgt 20 degradatiepunten in plaats van de via het normale systeem behaalde degradatiepunten, op voorwaarde dat de hond tijdens het verdere verloop der rennen niet gediskwalificeerd of teruggetrokken wordt. Om van deze "B-klasse tijd" regel te kunnen genieten, moet dit worden aangevraagd bij de renleider vóór de aanvang van de ren. De afgevaardigde CWR zal voor deze honden de tijd registreren.

Vooropgestelde "A-klasse tijd"

- | | |
|---------------------------|-----------------|
| 1. Voor 342 meter banen : | 26,60 seconden. |
| 2. Voor 350 meter banen : | 27,00 seconden. |

Vooropgestelde "B-klasse tijd"

- | | |
|------------------------------|-----------------|
| 1. Voor 475 meter banen : | 38,80 seconden. |
| 2. 2. Voor 480 meter banen : | 39,00 seconden. |

Opmerkingen

1. De uiteindelijke beslissing voor het behalen van de "A" of "B"-klasse tijd is de verantwoordelijkheid van de jury.
2. Deze regels zijn enkel van toepassing op belgische rennen en gelden enkel voor afghanen met een belgisch rencertificaat.

1. Règle du temps "classe A"

Chaque afghan qui, en classe B, fait un temps plus rapide que le temps de classe A reçoit automatiquement 20 points de promotion en lieu et place du système classique, en tenant compte du fait qu'il ne peut être disqualifié ou retiré.

2. Règle du temps "classe B"

Chaque afghan qui, en classe B, fait un temps moins rapide que le temps de classe B reçoit automatiquement 20 points de dégradation en lieu et place du système classique, en tenant compte du fait qu'il ne peut être disqualifié ou retiré.

Afin de bénéficier de cette règle, le propriétaire doit en faire la demande auprès du directeur de course. Le délégué de la CCL prendra le temps de ce chien.

Temps "classe A" déterminés

- | | |
|---------------------------|------------|
| 1. pour les pistes 342 m: | 26,60 sec. |
| 2. pour les pistes 350 m: | 27,00 sec. |

Temps "classe B" déterminés

- | | |
|---------------------------|------------|
| 1. pour les pistes 475 m: | 38.80 sec. |
| 2. pour les pistes 480 m: | 39.00 sec. |

Remarques

1. Pour la décision finale, la détermination des temps classe A ou B dépend de la responsabilité du jury
2. Cette règle n'est valable que pour les courses belges et seulement pour les afghans en possession d'un certificat de course.

PROCEDURES TE VOLGEN BIJ HET UITVOEREN VAN DOPINGKONTROLES

A) ALGEMEEN:

- 1) De CWR duidt een subcommissie aan, belast met de behandeling van alle aspecten betreffende doping. Deze commissie wordt hierna genoemd de « Commissie anti-doping (CAD)».
- 2) De CAD duidt de functies aan binnen de eigen groep en omschrijft de verschillende taken en verantwoordelijken van elk van haar leden.
De CAD bestaat tenminste uit :
 - een voorzitter : verslaggever aan de CWR;
 - een controleur - administratieve verantwoordelijke;
 - een technisch raadgever, die door de aard van zijn functie een dierenarts moet zijn.
- 3) De controleur is de enige persoon, die beslist over het moment waarop controles worden uitgevoerd. Hij kan ook optreden tijdens whippetmetingen.
- 4) De CAD kan meerdere controleurs benoemen.
5. De door de CAD benoemde controleur en de door de clubs aangewezen getuigen mogen hun functie niet uitoefenen bij controles uitgevoerd op hun eigen honden of op honden eigendom van personen met wie ze samenwonen.

B) SELECTIEMETHODEN DER HONDEN, DIE AAN CONTROLE WORDEN ONDERWORPEN :

De controleur is volledig vrij in het ter controle aanduiden van deelnemende honden en dit zowel voor rennen, coursings als metingen

C. UITVOERINGSPROCEDURE VAN DE CONTROLES :

- 1) De controleur signaleert op een door hem gekozen ogenblik aan :
 - de afgevaardigde van de CWR ;
 - de voorzitter van de jury
 - de coördinator van de organiserende club dat hij controles gaat uitvoeren
- 2) *Elke* organiserende club wijst *twee (2)* getuigen aan, die belast zijn met het assisteren van de controleur tijdens de staalnames. Ieder onder hen is verantwoordelijk voor het zonder onderbreking vergezellen van de eigenaar of begeleider en de hond gedurende de tijd nodig voor het inzamelen van de urine of ander lichaamsvocht.
- 3) Onmiddellijk na de aankomst der honden presenteert de getuige aan de eigenaar of de begeleider van de hond drie (3) verpakte opvangschalen. Deze kiest hieruit 1 opvangschaal voor het onder toezicht van de getuige opvangen van urine. De eigenaar of de begeleider zamelt de urine in op natuur-lijke wijze. Hij gebruikt daarvoor de opvangschaal, die hij gekozen heeft . Wanneer de eigenaar of de begeleider er niet in slaagt om de benodigde hoeveelheid urine of ander lichaamsvocht in te zamelen binnen de twee (2) uur volgend op de laatste finale, zal de dierenarts, in overleg met de eigenaar of begeleider en de controleur, volgens de meest aangewezen procedure, de hoeveelheid urine of ander lichaamsvocht afnemen.
- 4) De inzameling van urine langs natuurlijke weg geniet de voorkeur en vindt plaats op of in de omgeving van de renbaan, het coursingsterrein of het meetlokaal. Inzameling van urine of ander lichaamsvocht door een dierenarts vindt plaats op een daarvoor geschikte plaats.
- 5) De controleur installeert zich in de door de coördinator van de organiserende vereniging gereserveerde en afgebakende ruimte. De eigenaar of de begeleider en de getuigen pre-

PROCEDURES A SUIVRE L'EXECUTION D'UN CONTROLE Antidoping

A. GENERALITES

- 1) La CCL désigne une sous commission qui traitera tout les aspects concernant les contrôles d'anti-dopage. Cette commission sera dénommée ci-après « Commission anti-dopage (CAD)».
- 1) La CAD désigne les fonctions dans son propre groupe et elle décrit les diverses tâches et responsabilités de chacun de ses membres.
La CAD se compose d'au minimum de:
 - un président, correspondant ~~au~~ à la CCL;
 - un controleur, responsable administratif;
 - un conseiller technique, qui sur base de sa fonction, doit être un vétérinaire.
- 3) Seul le contrôleur décide le moment ou il y aura des contrôles anti-dopage.
Il peut agir pendant le mesurage des whippets
- 4) La CAD peut nommer plusieurs contrôleurs
5. Le contrôleur, nommé par la CAD ou les témoins désignés par les clubs ne peuvent exercer leur fonction en cas de contrôle anti-dopage de leur propres chiens ou les chiens des personnes cohabitant avec eux.

B) METHODES DE SELECTION DES CHIENS SOUSMISE AU CONTROLE ANTI-DOPAGE :

Le contrôleur a toute latitude de contrôler les chiens participant et ceci aussi bien pour les ,courses que pour les coursings ou les mesurages

C. PROCEDURE D'EXECUTION DES CONTROLES :

- 1) Le contrôleur signale à un moment choisi par lui-même au :
 - le délégué de la CCL ;
 - ~~le~~ président du jury ;
 - ~~le~~ coordinateur du club organisateur qu'il va exécuter des contrôles.
- 2) *Chaque* club organisateur désigne d' avance *deux (2)* personnes pour assister le contrôleur durant la récolte de l'urine. Chacun d'eux est responsable d'accompagner, sans interruption, le propriétaire ou accompagnateur et le chien durant tout le temps nécessaire à la récolte de l'urine ou autre substance corporelle.
- 3) Immédiatement après l'arrivée des chiens le témoin présente au propriétaire ou accompagnateur du chien trois (3)-coupes emballées. Celui-ci choisi une coupe pour, sous la surveillance du témoin, récolter l'urine. Le propriétaire ou accompagnateur du chien récolte l'urine d'une façon naturelle. Il remplit la coupe qu'il a choisie. Si le propriétaire ou accompagnateur du chien ne réussit pas à récolter l'urine ou autre substance corporelle nécessaire, dans un délai de deux (2) heures suivant la dernière finale, le vétérinaire prélèvera, en concertation avec le propriétaire ou accompagnateur du chien et le contrôleur, suivant la méthode la plus appropriée le restant de la quantité d'urine ou autre substance corporelle nécessaire.
- 4) La récolte de l'urine par voie naturelle est préférée et ce fait sur ou dans les environs du cynodrome, le terrain du coursing ou le local du mesurage.
La récolte d'urine ou autre substance corporelle par un vétérinaire se fait dans un endroit approprié
- 5) Le contrôleur s'installe dans l'espace réservé et jalonné par le coordinateur du club organisateur.
Le propriétaire ou accompagnateur du chien et le témoin

senteren zich bij de controleur teneinde de identificatieprocedure van de hond uit te voeren. De identificatie gebeurt met behulp van het ren-of coursingcertificaat. Het identificatienummer in het ren-of coursingcertificaat moet overeenstemmen met het fysieke identificatienummer (tatouage-of chipnummer) van de hond.

- 6) De minimaal te leveren hoeveelheid urine of ander lichaamsvocht wordt bepaald door de controleur volgens de richtlijnen van het laboratorium.
- 7) In aanwezigheid van de controleur en de getuige kiest de eigenaar of begeleider van de hond uit 10 individueel ingepakte flacons twee (2) exemplaren.
- 8) De ingezamelde hoeveelheid urine of ander lichaamsvocht, wordt door de controleur of dierenarts, in bijzijn van de eigenaar of begeleider van de hond en de getuige verdeeld over de flacons A en B. Deze flacons worden aansluitend verzegeld en van een etiket voorzien. Deze etiketten dragen hetzelfde nummer met de toevoeging A of B. Een proces-verbaal wordt door de controleur opgesteld en genaamtekend door de eigenaar of begeleider van de hond, de getuige en de controleur.
- 9) Beide flacons worden door de controleur overgemaakt aan het door de CWR erkende laboratorium. Ingeval tegenanalyse wordt gevraagd zal de controleur het laboratorium opdracht geven flacon B over te maken aan het door de eigenaar gekozen erkende laboratorium.

D. BERICHTGEVING OVER DE RESULTATEN VAN HET ONDERZOEK :

- 1) NEGATIEVE TEST : normale berichtgeving ;
Zodra de controleur bericht ontvangt van het laboratorium verwittigt hij schriftelijk de CWR, de betrokken eigenaar, de leden CAD en de verenigingen. Deze laatste zorgen voor bekendmaking van het resultaat. De controleur geeft opdracht flacon B te vernietigen.
- 2) POSITIEVE TEST : buitengewone berichtgeving en sancties :
 - a) zodra de controleur bericht ontvangt van het laboratorium, maakt hij het resultaat over aan de technisch raadgever.
 - b) de technisch raadgever geeft advies over de aard van het aangetroffen product en de invloed ervan op de prestaties van een hond ;
 - c) de controleur informeert de eigenaar per aangetekende brief, waarin hij het volgende vermeld :
 - i) de naam van de aangetroffen substantie en het advies terzake van de technische raadgever ;
 - ii) de termijn van veertien (14) postdatum dagen, waarover de eigenaar beschikt om :
 - of zich schriftelijk te verdedigen ;
 - of om een mondelinge hoorzitting van de CAD te vragen ;
 - of om een tegenanalyse te verzoeken
 - iii) de voorwaarden waaraan de eigenaar moet voldoen alvorens tot een tegenanalyse wordt overgegaan, met onder andere:
 - de lijst van laboratoria waar deze kan uitgevoerd worden
 - het recht van de eigenaar om aanwezig/vertegenwoordigd te zijn bij het openen van het B-staal
 - het bedrag van de waarborgsom door de eigenaar te storten op rekening van de CWR-CC;

E. BESTRAFFINGSPROCEDURE :

- 1) Wanneer alle resultaten bekend zijn, in voorkomend geval ook deze van de tegenanalyse, zal de CAD, in bijzon-

se présente chez lui pour accomplir la procédure d'identification du chien.
L'identification se fait avec l'aide du certificat de course ou coursing. Le numéro d'identification sur le certificat de course ou coursing doit correspondre avec le numéro d'identification physique (n° de tatouage ou chip) du chien.

- 6) La quantité de minimum d'urine ou autre substance corporelle à délivrer sera déterminé par le contrôleur suivant les directives du laboratoire.
- 7) En présence du contrôleur et du témoin, le propriétaire ou accompagnateur du chien choisi parmi dix flacons emballés individuellement, deux flacons.
- 8) Le contrôleur ou le vétérinaire divisera la quantité d'urine ou autre substance corporelle récoltée, en présence du propriétaire ou accompagnateur du chien et du témoin, dans les deux flacons A et B.
Ces flacons seront ensuite cachetés et étiquetés. Ces étiquettes porteront le même numéro avec l'ajoute A ou B. Le contrôleur rédigera un procès-verbal, lequel sera notamment signé par le propriétaire ou accompagnateur du chien, le témoin et le contrôleur.
- 9) Le contrôleur enverra les deux flacons au laboratoire reconnu par la CCL. En cas ou une contre-analyse est demandée, le contrôleur donne charge au laboratoire d'envoyer le flacon B au laboratoire reconnu et choisi par le propriétaire.

D. INFORMATION SUR LES RESULTATS DE L'ENQUETE:

- 1) TEST NEGATIF: information normale.
Dès que le contrôleur reçoit message du laboratoire il informe par écrit la CCL, le propriétaire concerné, les membres de la CAD et les clubs. Ces derniers veillent à ce que les résultats soient annoncés. Le contrôleur donne charge au laboratoire d'éliminer le flacon B
- 2) TEST POSITIF: information extraordinaire et sanctions.
 - a) dès que le contrôleur reçoit message du laboratoire il informe le conseiller technique et lui donne les résultats;
 - b) le conseiller technique donne son avis sur le genre de substance trouvée et l'influence de celle-ci sur les prestations du chien;
 - c) le contrôleur informe le propriétaire par lettre recommandée, dans laquelle il annonce:
 - i) le nom de la substance retrouvée et l'avis pertinent du conseiller technique;
 - ii) le propriétaire dispose d'une période de quatorze (14) jours pour :
 - se défendre par courrier;
 - demander d'être entendu par la CAD;
 - demander la contre-analyse
 - iii) les conditions que le propriétaire doit remplir afin de demander que la contre-analyse soit effectuée, sont:
 - la liste des laboratoires reconnus ou cette contre-analyse peut-être effectuée ;
 - le droit du propriétaire d'être présent/représenté au moment de l'ouverture de l'échantillon B
 - Le montant de la somme garantie à verser par le propriétaire sur le compte CCL-CC.

E. PROCEDURE DE PENALISATION:

- 1) Quand tous les résultats sont connus, aussi bien avec que sans contre-analyse, la CAD, en réunion extra-ordinaire

dere vergadering beraadslagen over:

- het advies van de technisch raadgever ;
- het mondelinge of schriftelijke verweer van de betrokken eigenaar ;

- 2) acht de CAD doping bewezen, dan bepaalt zij een straf, binnen de grenzen opgelegd door hoofdstuk V.1 van de statuten der windhondensport.
Zij stelt deze straf, indien nodig per aangetekend schrijven, voor aan de betrokken eigenaar, die ze kan aanvaarden of weigeren.
- 3) aanvaard de eigenaar de straf, dan stelt de voorzitter CAD hiervan proces-verbaal op, genaamtekend door alle leden CAD en de betrokken eigenaar, of in voorkomend geval met toevoeging van een geschreven en door de eigenaar getekend stuk, waarin hij verklaart de straf te aanvaarden. Dit proces-verbaal wordt overgemaakt aan het secretariaat der CWR-CC, die er akte van neemt en de straf bekrachtigt.
- 4) aanvaard de eigenaar de straf niet, dan maakt de voorzitter CAD het voorstel van straf over aan de CWR-CC samen met het verslag van de bijzonder CAD-vergadering en alle relevante stukken.
De CWR-CC zal terzake, na onderzoek van alle feiten, een beslissing nemen.
Zij kan de voorgestelde straf opleggen, aanpassen of afwijzen.
Indien de CWR-CC de straf aanpast of afwijst zal zij dit met een gemotiveerd schrijven ter kennis brengen van de CAD.

délibère sur:

- l'avis du conseiller technique
- la défense, verbale ou écrite, du propriétaire concerné;

- 2) quand l'abus de dopage est constaté, la CAD détermine une peine en tenant compte des dispositions du chapitre V.1 des statuts du sport des lévriers.
La CAD propose, si nécessaire par lettre recommandée, cette peine au propriétaire concerné, qui peut l'accepter ou la refuser.
- 3) si le propriétaire concerné accepte la peine, le président de la CAD rédige un procès-verbal, signé par les membres de la CAD et le propriétaire concerné, ou dans le cas particulier avec l'addition d'une déclaration écrite et signée, dans laquelle le propriétaire concerné déclare ~~et~~ accepter la peine. Ce procès-verbal sera transmis au secrétariat CCL-CC, qui en prend acte et confirme la punition.
- 4) si le propriétaire concerné n'accepte pas la peine, le président de la CAD transmet la proposition de punition, avec le rapport de la réunion extraordinaire et toute pièce relevant ~~de~~ de la CCL-CC.
La CCL-CC, après examen des faits, prendra une décision.
La CCL-CC peut confirmer, adapter ou rejeter la peine proposée.
Si la CCL-CC adapte ou rejette la peine, elle l'annonce ~~à~~ au CAD par une correspondance motivée.

BIJLAGE 5**REGLEMENT OP DE BENOEMING DER FUNCTIONARISSEN**

Personen, bij de CWR schriftelijk aangemeld door een vereniging, kunnen erkend worden als jurylid of bochtcommissaris, indien zij voldoen aan de volgende voorwaarden :

- hun aanmelding wordt aanvaard door de CWR;
- hun kandidatuur wordt goedgekeurd door de KMSH;
- hun kennis van de nationale en internationale renreglementen bewezen hebben door het slagen in een theoretisch examen, afgenomen door de CWR;
- vier maal een praktische stage afgelegd hebben als bochtcommissaris;
- vier maal een praktische stage afgelegd hebben als jurylid;

Personen, die aan deze vijf voorwaarden voldaan hebben, kunnen na één jaar met goed gevolg gefungeerd te hebben als jurylid en/of bochtcommissaris op nationale rennen, een internationale jurylicentie aanvragen.

ANNEXE 5**REGLEMENT POUR LA NOMINATION DES FONCTIONNAIRES**

Les personnes, qui en font la demande auprès de la CCL, via le secrétariat de leur club, peuvent être re-connues comme membre du jury et/ou commissaire de virage, suivant les conditions ci dessous :

- leur candidature doit être acceptée par la CCL;
- leur candidature doit être entérinée par la SRSH;
- leurs connaissances des réglementations nationales et internationales doivent être vérifiées par le biais d'un examen théorique, organisé par la CCL;
- elles doivent faire 4 stages comme commissaire de virage;
- elles doivent faire 4 stages comme membre du jury.

Les personnes qui répondent à ces 5 conditions peuvent demander un licence internationale de jury après avoir été en fonction pendant un an comme membre jury et/ou commissaire de virage en courses nationales.

BIJLAGE 6

HET OPMAKEN VAN INDELINGEN

In elke rit starten tenminste 3 en maximaal 6 honden.

Het renprogramma moet door de organiserende vereniging onpartijdig en zonder voorkeur worden samengesteld. Er moet, zo mogelijk, worden vermeden de snelste honden in de series bij elkaar te plaatsen.

De jury heeft het recht wijzigingen aan te brengen in de oorspronkelijk in het programma gedrukte serie indelingen, zo dit haar gewenst voorkomt. Indelingen der herkansingen, halve- en finaleritten worden verzorgd door het wedstrijdsecretariaat, onder controle en verantwoordelijkheid van de jury. Ingeval meerdere honden van één eigenaar aan dezelfde wedstrijd deelnemen, in dezelfde klasse, moeten deze bij de indelingen van de series uit elkaar gehouden worden. Bij het doorplaatsen van honden naar de verdere ritten en het maken van de indelingen hiervoor, zullen de tot dan snelste honden onder rood lopen, verder in volgorde naar de behaalde resultaten. Elke hond moet tenminste tweemaal starten.

Er wordt gescheiden gelopen vanaf 4 startende honden per geslacht. Dit geldt enkel voor grote rassen. Bij de whippets lopen teven en reuen in principe altijd gescheiden. Zijn er evenwel minder dan 4 honden per geslacht ingeschreven, dan kan de inrichtende vereniging beslissen om reuen en teven samen te laten lopen.¹

A. INDELINGEN DER RENNEN 3-RITTEN-SYSTEEM

Met 6 honden (of minder) :

Aankomstvolgorde = startvolgorde der finale

Met 7 tot en met 12 honden :

2x om punten, de zes beste in finale.

Bij puntenrennen worden de volgende punten toegekend :

winnaar	1 punt
tweede	3 punten
derde	4 punten
vierde	5 punten
vijfde	6 punten
zesde	7 punten.

De punten optellen na twee rennen. De zes beste in finale. Finale gelopen zonder punten.
Bij gelijk aantal punten na de tweede ren telt de plaats in de tweede ren en vervolgens de tijd.

ANNEXE 6

COMMENT FAIRE LES REPARTITIONS ?

Dans chaque série, au minimum 3 chiens et au maximum 6 chiens prennent le départ.

Le programme des courses doit être préparé par le club organisateur, de la façon la plus impartiale qui soit. Il faut, pour autant que faire ce peut, répartir les chiens rapides dans les diverses séries.

Le jury a le droit d'apporter les modifications nécessaires au programme dont les séries seraient inégales. La répartition des repêchages, demi-finales et finales incombe au secrétariat des courses, sous le contrôle et la responsabilité du jury. Dans le cas où un propriétaire a plusieurs chiens engagés dans la même classe, il faut faire en sorte que ceux-ci soient séparés dans les séries. Pour la répartition des chiens dans les courses suivantes, il faut prendre en compte que le chien le plus rapide partira en rouge, les autres suivant les résultats. Chaque chien doit courir au minimum deux fois.

Les chiens courent séparés dès l'instant où il y a 4 chiens partant par sexe. Cela ne concerne que les grandes races. Les whippets mâles et femelles courent en principe toujours séparés. Sauf dans le cas où il y a moins de 4 chiens inscrits par sexe. Le club organisateur peut alors décider de faire courir les mâles et les femelles ensemble.¹

A. REPARTITION DES COURSES EN 3 SERIES

Avec 6 chiens (ou moins) :

l'ordre d'arrivée = l'ordre de départ.

De 7 à 12 chiens :

2 fois aux points, les 6 meilleurs en finale

Lors de courses aux points, les points suivants sont utilisés :

premier	1 point
deuxième	3 points
troisième	4 points
quatrième	5 points
cinquième	6 points
sixième	7 points

Les points sont comptés après 2 courses. Les 6 meilleurs vont en finale. La finale est courue sans point. En cas d'égalité de points après la deuxième série, vient en compte la place, s'il y a encore égalité, on prendra en compte le temps.

¹ Kan niet meer gewijzigd worden vóór 2006

¹ Ne peut être modifiées avant l'année 2006

Inl.reeks/Eliminatoires

Plaats/Place	Ptn/Pts	Plaats/Place	Ptn/Pts
1 Eli	1	2 Bob	3
3 Joko	4	1 Lady	1
2 Casimir	3	3 Hunter	4
4 Fangio	5		
Tijd/Temps : 23.65			

G 5 = Hunter

Halve finale/Demi-finale

Plaats/Place	Ptn/Pts	Plaats/Place	Ptn/Pts
3 Lady	1+4 = 5	2 Eli	1+3 = 4
1 Casimir	3+1 = 4	3 Bob	3+4 = 7
2 Hunter	4+3 = 7	1 Joko	4+1 = 5
4 Fangio	5+5 = 10		
Tijd/Temps : 23.53		Tijd/Temps : 23.63	

R.1 = Casimir

B.2 = Eli

W.3 = Joko

Z.4 = Lady

Tijd/Temps : 23.42

Verdere indelingen : (vanaf 13 honden):

Het systeem is gebaseerd op het voortdurend wisselen van de tegenstanders, zodat steeds andere honden met elkaar wedijveren.

Volgende regels zijn hierbij altijd in acht te nemen :

1. Uit elke serie worden tenminste 2 honden rechtstreeks geplaatst naar de halve finale.
2. De honden, welke zich in eenzelfde serie als 1 en 2 plaatsen, mogen in geen geval in dezelfde halve finale ingedeeld worden. Dit geldt ook voor honden welke zich via de herkansingen voor de halve finale plaatsen.
3. Er dient over gewaakt dat in elke halve finale steeds een gelijk aantal honden lopen.

Koersverloop met 13 en 14 honden :

Inleidende reeksen : 3 reeksen (1x5 en 2x4 of 2x5 en 1x4) om 2 plaatsen in halve finale.

Herkansingen : naargelang het geval 1x4 en 1x3 of 2x4 om 2 plaatsen in halve finale als volgt ingedeeld :

Voorbeelden :

13 Chiens/Honden :R.1 = 3^{de} de la 1^{ere} série/3de v. 1ste reeksB.2 = 3^{de} de la 3^{de} série/3de v. 3de reeksW.3 = 4^{de} de la 2^{de} série/4de v. 2de reeks

Demi-finales/Halve finale : 2x5 pour 3 places en finales comme suit :

2x5 voor 3 plaatsen in finale als volgt ingedeeld :

R.1 = 1^{er} de la 1^{ere} série/ 1ste v. 1ste reeksB.2 = 1^{er} de la 3^{de} série/1ste v. 3 de reeksW.3 = 2^{de} de la 2^{de} série/2de v. 2de reeksZ.4 = 1^{er} du 2^{de} rep./1ste v. 2de herk.G.5 = 2^{de} du 1^{er} rep./2de v. 1ste herk.**14 chiens/Honden :**R.1 = 3^{de} de la 1^{ere} série/3de v. 1ste reeksB.2 = 3^{de} de la 3^{de} série/3de v. 3de reeksW.3 = 4^{de} de la 2^{de} série/4de v. 2de reeksZ.4 = 5^{de} de la 1^{ere} série/5de v. 1ste reeks

Voor indelingen met meer honden dient hetzelfde systeem aangehouden te worden.

Er dient opgelet dat de winnaar van de snelste herkansing steeds bij de winnaar van de traagste reeks geplaatst wordt.

Autres répartitions : (à partir de 13 chiens) :

Le système est basé sur l'échange des participants, ainsi les chiens concourent avec d'autres adversaires lors de la seconde série.

Les règles suivantes sont à prendre en considération :

1. De chacune des séries, au moins 2 chiens sont placés directement en demi-finale;
2. Les chiens, qui dans la première série sont classés premier et deuxième, ne peuvent en aucun cas se retrouver ensemble dans la deuxième série. Il en va de même pour les chiens qui arrivent en demi-finale via les repêchages.
3. Il faut vérifier qu'en tous les cas, il y ait le même nombre de chiens dans chaque série des demi-finales.

Courses avec 13 et 14 chiens :

Séries éliminatoires : 3 séries (1x5 et 2x4 ou 2x5 et 1x4) pour 2 places en demi-finale.

Repêchages : suivant les cas 1x4 et 1x3 ou 2x4 pour 2 places en demi-finale, comme suit :

Exemples :

R.1 = 3^{de} de la 2^{de} série/3de v. 2de reeksB.2 = 4^{de} de la 1^{ere} série/4de v. 1ste reeksW.3 = 4^{de} de la 3^{de} série/4de v. 3de reeksR.1 = 1^{er} de la 2^{de} série/1ste v. 2de reeksB.2 = 2^{de} de la 1^{ere} série/2de v. 1ste reeksW.3 = 2^{de} de la 3^{de} série/2de v. 3de reeksZ.4 = 1^{er} du 1^{er} rep./1ste v. 1ste herk.G.5 = 2^{de} du 2^{de} rep./2de v. 2de herk.R.1 = 3^{de} de la 2^{de} série/3de v. 2de reeksB.2 = 4^{de} de la 1^{ere} série/4de v. 1ste reeksW.3 = 4^{de} de la 3^{de} série/4de v. 3de reeksZ.4 = 5^{de} de la 2^{de} série/5de v. 2de reeks + idem

Pour les répartitions d'un nombre supérieur de chiens, le même système est utilisé.

Il faut faire attention à ce que le vainqueur du repêchage le plus rapide soit placé dans la série du vainqueur le moins rapide.

Indien met een paar aantal reeksen gewerkt wordt dient er opgelet dat de tweede hond van de eerste reeks niet opnieuw bij de winnaar van zijn reeks geplaatst wordt in de halve finale. Verder dient α steeds in rekenkundige volgorde geplaatst te worden.

vbn:

1	2
3	4
2	1
<u>4</u>	<u>3</u>
2	1 herkansing
3	4 enz.

B. INDELING DER RENNEN 2-RITTEN-SYSTEEM :

Voor de greyhounds wordt de indeling in klassen afgeschaft.

Elke eigenaar mag vrij de afstand, die hij zijn hond wenst te laten lopen, kiezen. Hij heeft dus de keuze tussen de korte (gewoonlijk 350 meter) en de lange afstand (475 of 480 meter, naargelang de inrichting van de baan).

De bepalingen van het renreglement blijven onverminderd van kracht, met dien verstande dat de indelingen in herkansingen, halve finales en finales, vervangen worden door de onderstaande.

Waar in de voorbeelden meerdere mogelijkheden zijn aangegeven, wordt de keuze hieruit aan de verenigingen overgelaten.

Voorbeelden

Van/de 1 tot/à 5 honden/chiens :

1	<i>arrivée = ordre départ finale</i>
2	<i>aankomst is startvolgorde</i>
3	
4	
5	

Met/avec 8 honden/chiens :

1	2	
3	4	<i>les 3 premiers de chaque série</i>
5	6	<i>en finale A, le reste en finale B</i>
7	8	<i>eerste 3 naar A finale</i>
		<i>de rest in B finale</i>

Met/avec 12 tot en met/jusqu'à 17 Honden/chiens :

1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	

*Les 2 premiers de chaque série en finale A
les 3èmes et 4èmes en finale B
le reste en finale C
de eerste 2 naar A-finale,
3de en 4de naar B-finale
de rest in C-finale*

Si l'on travaille sur un nombre paire de séries, il faut faire attention que le 2^{ème} chiens de la 1^{ère} série ne soit pas à nouveau placer avec le vainqueur de sa propre série. Pour le reste, les répartitions se font dans l'ordre mathématique.

Exemple:

1	2
3	4
2	1
<u>4</u>	<u>3</u>
2	1 repêchage
3	4 etc...

B. REPARTITION POUR LE SYSTEME DES COURSES A 2 SERIES :

Pour les greyhounds les répartitions en classe sont supprimées.

Chaque propriétaire est libre d'inscrire son chien sur la distance qu'il désire. I a donc le choix entre la courte distance (généralement 350m) et la longue distance (475 ou 480m suivant la piste).

Les préceptes du règlement des courses restent valables, avec la différence que les repêchages, les demi-finales et les finales sont modifiés.

Le choix est laissé aux clubs quant aux diverses possibilités de répartitions.

Exemples

Met/avec 6 honden/chiens :

1	2
3	4
5	6
<i>6 honden in A finale, startvolgorde volgens de punten en tijd /6 chiens en finale A suivant les points et le temps</i>	

Met/de 9 tot en met/à 11 Honden/chiens :

1	2
3	4 <i>idem (8 chiens)</i>
5	6 <i>idem (8 honden)</i>
7	8
9	10
	11

van/de 18 tot/à 36 honden/chiens :

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
5	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36

*Les premiers de chaque série en finale A
Les 2èmes de chaque série en finale B
Les 3èmes de chaque série en finale C
Les 4èmes de chaque série en finale D
Les 5èmes de chaque série en finale E
Les 6èmes de chaque série en finale F*

Met/avec 7 Honden/chiens :

1	2
3	4 <i>2x aux points</i>
5	6 <i>2x om punten</i>
	7

ofwel/ou bien :

1	2	3	<i>les 2 premiers de</i>
4	5	6	<i>chaque série en finale</i>
7	8	9	<i>A, le reste en finale B/</i>
10	11		<i>eerste 2 naar A-finale de rest in B-finale.</i>

*1ste naar de A-finale
2de naar de B-finale
3de naar de C-finale
4de naar de D-finale
5de naar de E-finale
6de naar de F-finale*

C. INVULLEN VAN HET RENBOEKJE

Om problemen te vermijden bij :

- het controleren van promotie- en degradatiepunten;
- het correct opmaken der selectie voor de kampioenschappen, dienen de renboekjes als volgt ingevuld te worden :

1. Soort wedstrijd (course/koers):

Internationale ren : I
Nationale ren : N

2. Plaats (plaats/place) :**Tot en met zes honden :**

de behaalde plaats in de finale

Tot en met twaalf honden :

- voor honden die de finale lopen :
de behaalde plaats in de finale;
- voor de andere honden :
de behaalde plaats na het optellen der punten;

Vanaf dertien honden :

- voor honden die de finale lopen:
de behaalde plaats in de finale;
- voor honden, die afvallen in de halve finale :
de plaats in deze halve finale
- voor honden, die afvallen in de herkansing :
de plaats in die herkansing;

Vb :

Fin	2	2de in de finale
½ Fin	3	3de in de halve finale
herk	3/5	3de in de herkansing met 5 startende honden

3. Honden die de koers niet uitlopen :

Voor honden die de koers niet uitlopen, is het wenselijk aan te geven in welke reeks de hond uitviel en de oorzaak. Volgende oorzaken zijn van toepassing :

Diskwalificatie	DISQ
Niet rond met reden	NRMR
Teruggetrokken	TGT
Gekwetst	BLESSURE

LET OP : Niet rond bestaat niet. Het is ofwel **DISQ** ofwel **NRMR**

Vb :

FIN	DISQ (= diskwalificatie in de finale)
½ FIN	BLESSURE (= gekwetst in de halve finale)

C. COMMENT REMPLIR LE CARNET DE COURSE

Afin d'éviter les problèmes, il faut :

- contrôler les points de promotion et de dégradation;
- pour que la sélection aux divers championnats soit correcte, il faut :

1. sortes d'épreuves (course/koers) :

Course internationale: I
Course nationale: N

2. Places (Plaats/Place) :**jusqu'à 6 chiens :**

la place en finale;

jusqu'à 12 chiens :

- pour les chiens qui courent la finale :
la place en finale;
- pour les autres :
la place obtenue au décompte des points;

à partir de 13 chiens :

- pour les chiens qui courent la finale :
la place en finale;
- pour les chiens qui tombent en demi-finale :
la place dans cette demi-finale;
- pour les chiens qui tombent en repêchage :
la place dans ce repêchage;

Exemple :

Fin	2	2ème en finale
½ fin.	3	3ème en demi-finale
Rep.	3/5	3ème en repêchage d'une série de 5 chiens.

3. Les chiens qui ne font pas leur course :

Pour les chiens qui ne font pas leur course, il est souhaitable de signaler dans quelle série le chien a eu un incident.

Voici quels sont les sigles à utiliser :

Disqualification	DISQ
Pas tourné avec raison	NRMR
Retiré	TGT
Blessé	BLESSURE

ATTENTION : pas tourné n'existe pas, c'est soit **DISQ** ou **NRMR**.

Exemple :

FIN	DISQ (=disqualification en finale)
½ fin.	BLESSURE (=blessé en demi-finale)